G

EW-G550C

Bedienungsanleitung

Benutzen eines Wörterbuchs

Multi-Wörterbuchsuche

Nützliche Wörterbuchfunktionen

Verwendung des Rechners



Wichtig!

Bitte bewahren Sie die gesamte Benutzerdokumentation für späteres Nachschlagen auf.

CE

Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany



(Diese Markierung trifft nur auf EU-Länder zu.)

Auspacken

Kontrollieren Sie beim Auspacken des elektronischen Wörterbuchs, dass diesem die folgenden Artikel beigepackt sind.
- Eine Alkalibatterie Größe AA (Mignon)

Es kann auch noch weiteres Zubehör enthalten sein.

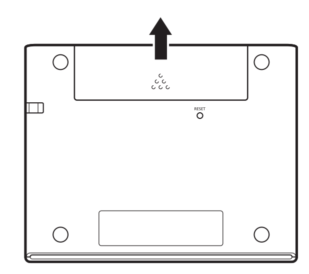
Batterie

- Verwenden Sie nur eine Batterie aus der Liste empfohlener Batterien (Seite 73). Verwenden Sie keine Batterie, die in der Liste nicht enthalten ist. Die Batterieeigenschaften und eine Batterie, die nicht den Spezifikationen des elektronischen Wörterbuchs entspricht, können Betriebsprobleme verursachen oder dazu führen, dass der angegebene Betrieb pro Batterieladung nicht erreicht wird.
- Eine aufladbare Batterie oder ein Batterieladegerät sind beim elektronischen Wörterbuch nicht inbegriffen. Wenn Sie eine aufladbare Batterie und ein Batterieladegerät verwenden möchten, besorgen Sie sich diese bitte beim Fachhändler, Großhändler oder einer anderen Stelle.
- Die diesem elektronischen Wörterbuch beigepackte Originalbatterie ist durch Transport, Lagerung usw. bedingt nicht mehr voll geladen. Dadurch bietet die Originalbatterie eventuell nicht die volle in den technischen Daten (Seite 76) angegebene Betriebsdauer.

Erstes Einlegen der Batterie

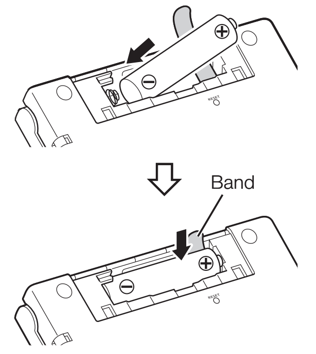
Bevor Sie Ihr elektronisches Wörterbuch zum ersten Mal benutzen, führen Sie unbedingt die folgenden Schritte zum Einsetzen der mitgelieferten Alkalibatterie Größe LR6 bzw. AA aus.

1 Drücken Sie den Batteriefachdeckel an der in der Illustration gezeigten Stelle an, schieben Sie den Deckel dabei in Pfeilrichtung auf und nehmen Sie ihn ab.



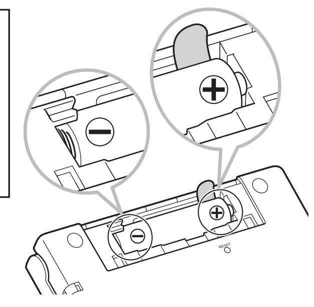
2 Legen Sie die Batterie ein und setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

- Setzen Sie die Batterie mit dem Minuspol (-) auf die Feder im Batteriefach an und drücken Sie sie dann mit dem Pluspol (+) in das Fach, wobei darauf zu achten ist, dass das Band unter der Batterie durchgeführt ist.



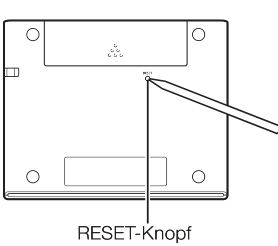
Richtige Anordnung

- Kein Vorstehen der Feder an der Seite.
- Band lang gezogen und unter der Batterie nicht gefaltet.
- Batteriepole (Seiten + und -) richtig ausgerichtet.



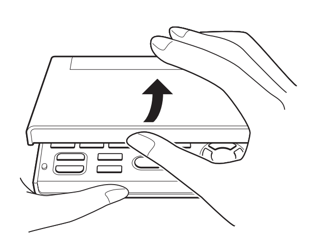
3 Drücken Sie mit einem Kugelschreiber oder ähnlichen spitzen Objekt den RESET-Knopf auf der Rückseite des elektronischen Wörterbuchs.

- Verwenden Sie zum Drücken des RESET-Knopfes keine Zahnstocher, Bleistifte oder anderen Objekte, bei denen die Spitze leicht abbrechen kann. Das Wörterbuch könnte dadurch beschädigt werden.



4 Öffnen Sie Ihr elektronisches Wörterbuch, wie es in der Abbildung dargestellt ist.

- Dies ruft die Anzeige für die Batterie-Einstellung ins Display.



5 Kontrollieren Sie, dass „● Alkali“ als Batterietyp gewählt ist.

- Wenn Sie anstelle der Original-Alkalibatterie eine handelsübliche aufladbare Batterie verwenden, bewegen Sie bitte mit ▲ und ▼ den Cursor (●) zu „Ni-MH (wiederaufladbare)“.

Batterie-Einstellung

◉ Alkali
○ Ni-MH (wiederaufladbare)

*Verwenden Sie ausschließlich die obigen Batterien.

Wählen, dann ENTER drücken.

6 Drücken Sie ENTER, wenn die Batterie-Einstellung wunschgemäß erfolgt ist.

- Dies ruft eine Bestätigungsabfrage auf.

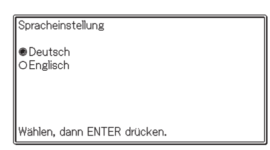
Batterie-Einstellung

Den folgenden Batterietyp wählen?
Alkali
○ Ja
◉ Nein
*Batterieladezustand ist vom Batterietyp abhängig.

Wählen, dann ENTER drücken.

7 Bewegen Sie mit ▲ den Cursor (●) zu „Ja“ und drücken Sie dann ENTER.

- Dies ruft die Spracheinstellung-Anzeige in das Display.

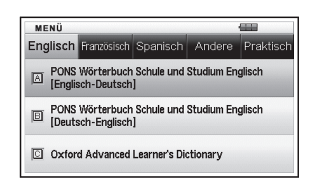


8 Bewegen Sie den Cursor (●) mit ▲ und ▼ zur gewünschten Einstellung.

- Eingeblendete Meldungen, Titel, Icon-Texte und anderer Text werden in der hier gewählten Sprache angezeigt.
- Die Bildschirm-Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung zeigen die Anzeigen bei Wahl von „Deutsch“ als Sprache.

9 Drücken Sie ENTER, nachdem Sie die gewünschte Sprache eingestellt haben.

- Hieraufhin erscheint die MENÜ-Anzeige.



- Sie können auch die Anzeigehelligkeit und andere Einstellungen des elektronischen Wörterbuchs konfigurieren (Seite 61).

Anzeigehelligkeit und Batterielebensdauer

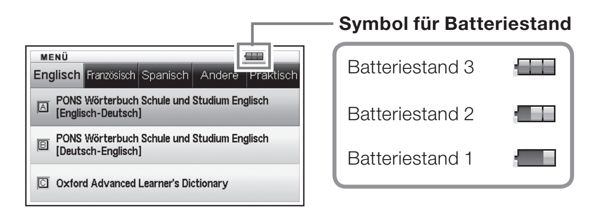
Die Anzeigehelligkeit des elektronischen Wörterbuchs kann in fünf Stufen eingestellt werden.

- Die werksseitige Voreinstellung ist Stufe 3.

Die Anzeigehelligkeit wird automatisch auf Stufe 1 gedimmt, wenn länger als circa 30 Sekunden (bei Vorgabeeinstellung) keine Bedienung erfolgt. Danach bewirkt jegliche Betätigung, dass die Anzeigehelligkeit wieder auf die ursprünglich eingestellte Stufe zurückschaltet.

- Sie können die Anzeigehelligkeit und die Zeit einstellen, nach der die Displaybeleuchtung sich ausschaltet. Siehe „Leuchtdauer-Einstellung" und „Helligkeitseinstellung" (Seite 62).

Der gegenwärtige Batteriestand wird durch ein Symbol oben rechts in der MENÜ-Anzeige dargestellt.



- Die Stromversorgung schaltet ab und die Anzeige blendet aus, wenn der Batteriestand 0 erreicht.
- Bei Batteriestand 1 kann es vorkommen, dass das elektronische Wörterbuch nicht ordnungsgemäß funktioniert, plötzlich abschaltet oder andere Störungen auftreten. Bei Anzeige von Batteriestand 1 sollten Sie die Batterie also so rasch wie möglich auswechseln.

Batteriebetriebsdauer

- Längere Verwendung einer hellen Displayeinstellung und längeres Beleuchten des Displays kann die Batteriebetriebsdauer verkürzen.
- Bei niedriger Batterieladung kann es vorkommen, dass sich das elektronische Wörterbuch ohne vorherige Batteriezustand-Warnung plötzlich ausschaltet oder die Anzeige für die Batterie-Einstellung erscheint.

Batterie	Betriebsbedingungen	Anzeige-helligkeit	Ungefähre Batterie-betriebsdauer*2
Alkali-batterie	Wiederholzyklus mit 5 Minuten Eingabe und Suche und 55 Minuten Anzeige des Englisch-Englisch-Wörterbuchs pro Stunde	*1	50 Stunden
Aufladbare Nickel-Metallhydrid-Batterie	Wiederholzyklus mit 5 Minuten Eingabe und Suche und 55 Minuten Anzeige des Englisch-Englisch-Wörterbuchs pro Stunde	*1	40 Stunden*3

*1 Anzeigehelligkeitsstufe 3, Display nach 30 Sekunden gedimmt.

*2 Neue Alkalibatterie oder neue, voll geladene aufladbare Batterie bei einer Umgebungstemperatur von 25°C.
Die Batteriebetriebsdauern sind ungefähre Angaben und dienen nur zur Orientierung.

*3 Auf aufladbare Batterie SANYO eneloop bezogene Orientierungswerte.

Inhalt

Wichtige Vorsichtsmaßregeln

Beachten Sie immer die folgenden wichtigen Vorsichtsmaßregeln, wenn Sie Ihr elektronisches Wörterbuch verwenden.

- Setzen Sie Ihr elektronisches Wörterbuch niemals einem Feuer aus. Anderenfalls könnte die Batterie explodieren, wodurch Brand- und Verletzungsgefahr besteht.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Ordnen Sie Ihr elektronisches Wörterbuch nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe eines Fensters, in der Nähe einer Heizung usw. an.
- Unter sehr niedrigen Temperaturen kann das Display nur langsam ansprechen oder sogar vollständig ausfallen. Dieser Zustand ist jedoch nur temporär und der Betrieb sollte unter normalen Temperaturen wieder fortgesetzt werden können.
- Vermeiden Sie Bereiche, die übermäßiger Feuchtigkeit, Schmutz und Staub ausgesetzt sind.
- Setzen Sie Ihr elektronisches Wörterbuch niemals starken Stößen aus, biegen Sie es nicht ab, verdrehen Sie es nicht, tragen Sie es nicht in Ihrer Hosentasche mit sich und bewahren Sie es nicht gemeinsam mit harten Gegenständen in einer Tasche oder einem Aktenkoffer auf.
- Legen oder stellen Sie auf keinen Fall schwere Objekte auf das elektronische Wörterbuch. Das Objekt könnte herunterfallen, wodurch Verletzungsgefahr besteht.
- Versuchen Sie niemals ein Zerlegen Ihres elektronischen Wörterbuchs.
- Verwenden Sie niemals eine Füllfeder, einen Bleistift oder ein anderes spitzes Objekt für das Drücken der Tasten.
- Um die Außenseite zu reinigen, wischen Sie Ihr elektronisches Wörterbuch mit einem in einer schwachen Lösung aus mildem, neutralem Waschmittel und Wasser angefeuchteten Tuch ab. Wringen Sie das Tuch vor dem Abwischen gut aus, um alle überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen. Verwenden Sie niemals Benzin, Verdünner oder andere flüchtige Mittel für das Reinigen. Anderenfalls können die auf das Gehäuse aufgedruckten Zeichen abgelöst oder das Finish des Gehäuses beschädigt werden.

- Bei Auftreten von Rauch, ungewöhnlichen Gerüchen, Hitze oder anderen ungewöhnlichen Zuständen ist die Benutzung des elektronischen Wörterbuchs sofort einzustellen, da anderenfalls Brand- und Stromschlaggefahr besteht. Führen Sie sofort die folgenden Maßnahmen durch:
  1 Schalten Sie den Strom aus.
  2 Wenden Sie sich an Ihren Original-Händler oder einen autorisierten CASIO-Kundendienst.
- Wenn Sie einen Defekt vermuten, lesen Sie bitte in dieser Bedienungsanleitung nach, ob dazu Behebungsmaßnahmen angegeben sind, und vergewissern Sie sich, dass das Problem nicht auf eine zu niedrige Batterieladung oder falsche Bedienung zurückgeht.
- Halten Sie das elektronische Wörterbuch von Ihrer Brust (Brusttasche usw.) entfernt, falls Sie einen Herzschrittmacher oder andere medizinische Geräte verwenden. Der vom elektronischen Wörterbuch erzeugte Magnetismus kann Herzschrittmacher und andere Geräte beeinflussen. Sollten Sie ein nicht normales Befinden feststellen, entfernen Sie sich bitte vom Wörterbuch und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Tragen Sie das elektronische Wörterbuch nicht zusammen mit magnetischen Karten (Kreditkarte, Bankkarte, Guthabenkarte usw.). Das Wörterbuch enthält Bauteile, die ein Magnetfeld erzeugen, durch das magnetische Karten unbrauchbar werden können.

LCD

- Über Sie niemals starken Druck auf die LCD-Anzeige aus und setzen Sie diese keinen starken Stößen aus. Anderenfalls kann das Glas splittern.
- Sollte jemals das LCD-Glas zerbrechen, vermeiden Sie Kontakt mit der aus dem LCD austretenden Flüssigkeit. Kontakt mit der LCD-Flüssigkeit kann zu Hautentzündung führen.
- Sollte jemals aus dem LCD austretende Flüssigkeit in Ihren Mund gelangen, spülen Sie sofort Ihren Mund mit Frischwasser aus und wenden Sie sich danach an einen Arzt.
- Sollte jemals aus dem LCD austretende Flüssigkeit in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen, spülen Sie diese sofort für mindestens 15 Minuten mit Frischwasser und wenden Sie sich danach an einen Arzt.
- Aufgrund der Eigenschaften der in diesem elektronischen Wörterbuch verwendeten LCD-Anzeige können grafische Bilder im Hinblick auf ihre Farbe usw. vom Aussehen auf dem Computerbildschirm abweichen.

Einzelne Anzeigepixel leuchten eventuell nicht oder leuchten dauernd.
Die in diesem Produkt verwendete Flüssigkristallanzeige ist das Ergebnis hochpräziser Technik. Die effektive Pixel-Rate der Anzeige liegt bei 99,99%, d.h. nicht mehr als 0,01% der Pixel leuchten nicht auf oder leuchten fortdauernd. Dies ist normal und kein Hinweis auf einen Defekt.

Verwendungsort

- Verwenden Sie das elektronische Wörterbuch niemals in einem Krankenhaus, einem Flugzeug oder an einem anderen Ort, an dem der Betrieb von mobilen Telefonen begrenzt oder verboten ist.
- Vermeiden Sie die Benutzung des elektronischen Wörterbuchs an Orten, an denen elektrostatische Aufladung auftritt.

- Die CASIO COMPUTER CO., LTD. übernimmt keine Verantwortung für irgendwelche Verluste oder Ansprüche dritter Parteien, die auf die Verwendung dieses Produkts zurückzuführen sind.
- Der Inhalt dieser Anleitung ist Änderungen ohne Vorankündigung unterworfen.
- Kein Teil dieser Anleitung darf ohne die schriftliche Einwilligung des Herstellers reproduziert werden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Screenshots und Produktillustrationen können etwas vom tatsächlichen Produkt abweichen. Zur Vereinfachung sind in machen Beispielen dieser Bedienungsanleitung einige der Tasten und Icons nicht gezeigt.
  Beispiel : (= ENTER) ➜ [ENTER]

Bezeichnung der Teile

Flüssigkristallanzeige (LCD)

POWER-Taste
(Seite 15)

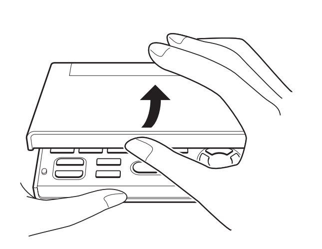
Tastatur (Seite 79)

Batteriefachdeckel
(Seiten 2 und 74)

RESET

RESET-Knopf
(Seiten 3 und 67)

Öffnen des elektronischen Wörterbuchs

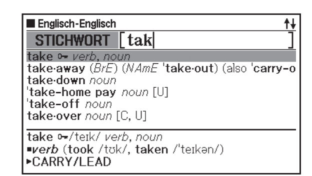


Öffnen Sie Ihr elektronisches Wörterbuch, wie es in der Abbildung dargestellt ist.

Anzeigeformate

■ Schnellsuche

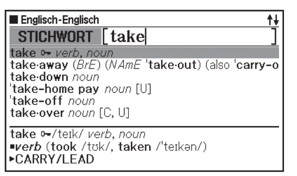
Bei der Schnellsuche werden die angezeigten Treffer mit jedem weiteren eingegebenen Zeichen neu aktualisiert.



- Sie können die Schnellsuchfunktion ausschalten. Bei ausgeschalteter Schnellsuchfunktion erscheint die Trefferliste erst, wenn Sie ENTER drücken (Seite 61).

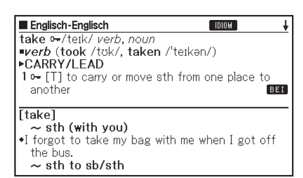
■ Vorschauanzeige

In der Trefferliste zu einer Abfrage können Sie ein Vorschaufenster aufrufen, das einen Teil der Definition des markierten Stichworts zeigt.



■ Vorschau zu Beispielen/Kommentaren

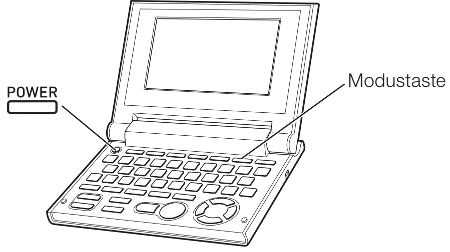
Beim Recherchieren von Beispielen oder Kommentaren mit der BEI·KOM-Taste wird ein Teil des hervorgehobenen Beispiels bzw. Kommentars in der unteren Displayhälfte gezeigt.



Ein- und Ausschalten der Stromversorgung

Das elektronische Wörterbuch schaltet sich automatisch ein, wenn es geöffnet wird, und automatisch wieder aus, wenn Sie es wieder schließen.

- Sie können den Strom auch mit der Taste POWER ein- und ausschalten.
- Die Stromversorgung schaltet sich auch ein, wenn Sie eine Modustaste drücken. Nach dem Einschalten erscheint die Stichwort-Eingabeanzeige (Anfangsanzeige) für das gewählte Wörterbuch/den Modus. Auf Drücken von MENÜ/RECHN. erscheint die MENÜ-Anzeige.



- Sie können die Stromversorgung unabhängig von der gegenwärtigen Anzeige auf dem Display ausschalten.
- Schalten Sie niemals die Stromversorgung aus, während das elektronische Wörterbuch von einer Anzeige auf eine andere umschaltet.

- Eine Ausschaltautomatik wacht über unnötigen Stromverbrauch, indem sie das elektronische Wörterbuch automatisch ausschaltet, wenn Sie für eine voreingestellte Zeitspanne keine Operation ausführen. Für Informationen über das Spezifizieren der Ansprechzeit der automatischen Stromausschaltung siehe Seite 61.
- Eine Fortsetzungsfunktion speichert automatisch die Anzeigeinformationen und Daten, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird. Sobald Sie die Stromversorgung durch Drücken der POWER-Taste wieder einschalten, wird wiederum die Anzeige hergestellt, die beim letzten Ausschalten der Stromversorgung am Display angezeigt wurde.

Grundbedienung

Wahl eines Modus

Sie können einen Modus wählen, indem Sie die entsprechende Modustaste oder die MENÜ-Anzeige verwenden.

■ Modus mit Modustaste wählen

Auf jedes Drücken einer Modustaste erscheint die Anfangsanzeige des Wörterbuchs der jeweiligen Tastenbelegung (zwei Wörterbücher über jeder Taste markiert).



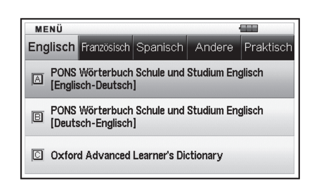
- Drücken Sie auf SHIFT und dann auf die Modustaste, um die Anfangsanzeige des zweiten über einer Modustaste markierten Wörterbuchs aufzurufen.

■ Wahl eines Modus unter Verwendung der MENÜ-Anzeige

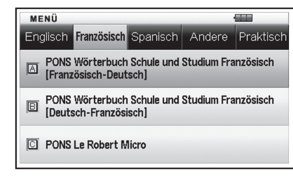
Sie können diesen Bedienungsvorgang verwenden, um jeden beliebigen Modus zu wählen.

1 Drücken Sie die MENÜ/RECHN.-Taste.

- Dadurch erscheint die MENÜ-Anzeige.
- Drücken Sie erneut MENÜ/RECHN., falls die Rechnermodus-Anzeige erscheint.



2 Stellen Sie die Markierung mit den Cursortasten ◀ und ▶ auf das Register für die Kategorie des gewünschten Wörterbuchs/Modus.



3 Verwenden Sie die ▲- und ▼-Cursortasten, um die Markierung an den zu wählenden Modus zu verschieben.

4 Drücken Sie die ENTER-Taste.

- Dies zeigt die Anfangsanzeige des gewählten Wörterbuchs/Modus an.

Die Wörterbücher/Modi sind wie folgt nach Kategorien geordnet:

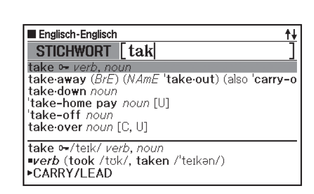
- **Englisch**
  PONS Wörterbuch Schule und Studium Englisch (*Englisch-Deutsch-Wörterbuch*)
  PONS Wörterbuch Schule und Studium Englisch (*Deutsch-Englisch-Wörterbuch*)
  Oxford Advanced Learner's Dictionary (*Englisch-Englisch-Wörterbuch*)
- **Französisch**
  PONS Wörterbuch Schule und Studium Französisch (*Französisch-Deutsch-Wörterbuch*)
  PONS Wörterbuch Schule und Studium Französisch (*Deutsch-Französisch-Wörterbuch*)
  PONS Le Robert Micro (*Französisch-Französisch-Wörterbuch*)
- **Spanisch**
  PONS Wörterbuch Studienausgabe Spanisch (*Spanisch-Deutsch-Wörterbuch*)
  PONS Wörterbuch Studienausgabe Spanisch (*Deutsch-Spanisch-Wörterbuch*)
- **Andere**
  PONS Wörterbuch Schule und Studium Latein (*Latein-Deutsch-Wörterbuch*)
  Duden - Die deutsche Rechtschreibung (*Deutsches Rechtschreibwörterbuch*)
- **Praktisch**
  Multi-Wörterbuchsuche
  Taschenrechner
  Favoritenliste

Wahl eines Stichworts oder Anzeigeeintrags

■ Wahl eines Stichworts oder Anzeigeeintrags durch dessen Markierung oder durch die Verschiebung des Cursors (●) an das Stichwort/den Anzeigeeintrag

1 Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die Markierung an ein Stichwort zu verschieben oder den gewünschten Anzeigeeintrag zu wählen.

- Bei manchen Anzeigen ist ein Cursor (●) anstelle einer Hervorhebung bzw. Markierung zum gewünschten Punkt zu bewegen.

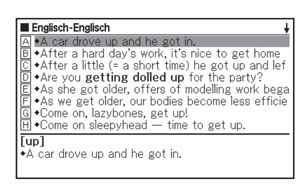


2 Drücken Sie die ENTER-Taste.

- Alle Beispiele in dieser Bedienungsanleitung verwenden diese Methode für die Wahl des Stichworts oder des Anzeigeeintrags.

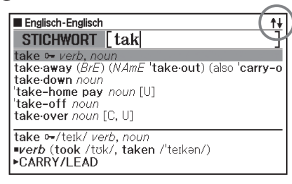
■ Wahl eines Stichwortes oder Anzeigeeintrags durch Drücken einer Zeichentaste

Drücken Sie die Zeichentaste für den Buchstaben links von dem zu wählenden Stichwort oder Anzeigeeintrag.



Scrollen zwischen den Anzeigen

Ein Aufwärtspfeil (↑) oder ein Abwärtspfeil (↓) in der oberen rechten Ecke des Displays zeigt an, dass mehr Anzeigeninhalt darüber oder darunter vorhanden ist.



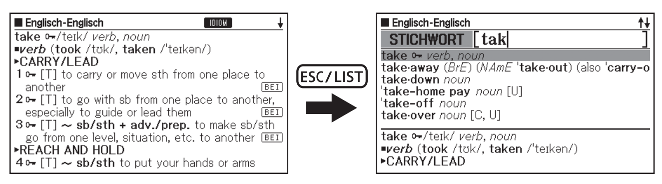
- Drücken Sie die ⇞- oder die ⇟-Taste, um von einer Anzeige auf die nächste zu scrollen (Scrollen der Seiten).
- Drücken Sie die ▲- oder ▼-Taste, um jeweils um eine Zeile zu scrollen.

Rückschalten auf eine vorhergehende Operation

Falls Sie versehentlich einen Fehler während der Bedienung Ihres elektronischen Wörterbuchs begehen, können Sie durch Drücken der ESC/LIST -Taste zurück auf die vorhergehende Operation schalten.

Betrachten einer Listenanzeige

Drücken der ESC/LIST bei im Display angezeigter Definitionsanzeige schaltet auf die Listenanzeige der Begriffe um, die den Begriff einschließen, dessen Definition Sie betrachtet haben.



Aufrufen eines anderen Begriffs

Nachdem Sie die Definition eines Begriffs betrachtet haben, können Sie einen anderen Begriff aufrufen, indem Sie die Tastatur verwenden, um diesen einzugeben.

- Das erste von Ihnen eingegebene Zeichen lässt Sie an die Stichwort-Eingabeanzeige (anfängliche Wörterbuchanzeige) zurückkehren, in der Sie den zu suchenden Begriff eingeben können.

Verwendung der Wörterbuchanleitung

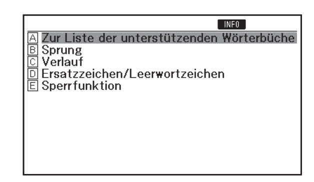
Die Wörterbuch-Anleitungsinformationen zeigen die Wörterbücher/Modi, die bestimmte Suchmethoden und andere Funktionen unterstützen. Sie enthalten auch Erläuterungen (Regeln, Benutzung usw.) zu den einzelnen Wörterbüchern/Modi.

■ Anzeigen von Wörterbüchern/Modi, die bestimmte Suchmethoden und andere Funktionen unterstützen

1 Drücken Sie MENÜ/RECHN. zum Anzeigen der MENÜ-Anzeige.

- Drücken Sie erneut MENÜ/RECHN., falls die Rechnermodus-Anzeige erscheint.

2 Drücken Sie die SHIFT-Taste und danach die INFO SPRUNG-Taste.



3 Verwenden Sie die ▲- und ▼-Cursortasten, um die Makierung an den Anleitungseintrag zu verschieben, den Sie betrachten möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

■ Anzeigen einer Erläuterung zu einem Wörterbuch/Modus

1 Wählen Sie ein Wörterbuch/einen Modus.

- Dies zeigt die Anfangsanzeige des gewählten Wörterbuchs/Modus an.

2 Drücken Sie SHIFT und dann INFO SPRUNG.

- Diese Funktion wird von bestimmten Modi wie z. B. Rechner nicht unterstützt.

Englisch-Deutsch INFO
A INHALT UND AUFBAU DER EINTRÄGE
B LISTE DER LAUTSCHRIFTZEICHEN
C ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN
D Copyright

3 Stellen Sie die Markierung mit den Cursortasten ▲ und ▼ auf den anzuzeigenden Anleitungseintrag und drücken Sie dann ENTER.

- Um die Anleitungsinformationsanzeige zu schließen, drücken Sie die ESC/LIST -Taste.

Eingabe von alphabetischen Zeichen

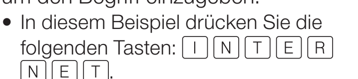
Verwenden Sie die Tastatur, um alphabetische Zeichen einzugeben.

Beispiel: Einzugeben ist das Wort „internet“

Drücken Sie die Tasten der Tastatur, um den Begriff einzugeben.



- In diesem Beispiel drücken Sie die folgenden Tasten: [I] [N] [T] [E] [R] [N] [E] [T].



Eingaberegeln für alphabetische Zeichen

- Bitte beachten Sie, dass alphabetische Zeichen ungeachtet der normalen Schreibweise stets als Kleinbuchstaben einzugeben sind.
- Geben Sie Begriffe mit Bindestrich ohne Bindstrich in Zusammenschreibung ein. Für „heaven-sent“, zum Beispiel, ist „heavensent“ einzugeben.
- Wenn ein Kaufmannsund ein Bestandteil des Wortes oder Idioms ist, das für eine englische Stichwortsuche eingegeben wird, ersetzen Sie das Kaufmannsund bitte durch das Wort „and“. Für „A & E“, zum Beispiel, ist „aande“ einzugeben.
- Bei Eingabe mehrerer Wörter (Idiomsuche und Beispielsuche etc.) trennen Sie die Wörter bitte durch Einfügen des Kaufmannsund-Zeichens (&), nicht durch Leerzeichen.
  Beispiel: do away with ➜ do&away&with
- Zum Eingeben der auf den Zeichentasten angegebenen Umlaute (Ä, Ö, Ü usw.) drücken Sie bitte [SHIFT] und dann die betreffende Zeichentaste. Für auf den Zeichentasten nicht angegebene Zeichen mit Akzenten geben Sie bitte das betreffende Zeichen ohne den Akzent an.
  Beispiel: „à“ ➜ „a“
- Für das französische „ç“ ist „c“ und für „œ“ stattdessen „oe“ einzugeben.
- Sie können bis zu 30 Zeichen eingeben. Dabei zählt auch das anstelle von Leerzeichen verwendete Kaufmannsund (&) als eingegebenes Zeichen.

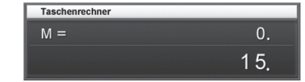
Eingabe von Zahlen

Sie können Zahlen beim Bearbeiten eines Favoritenlistennamens und in der Rechneranzeige eingeben. Durch Aufrufen des Rechnermodus wechselt die Tastatur automatisch auf Zahleneingabe.

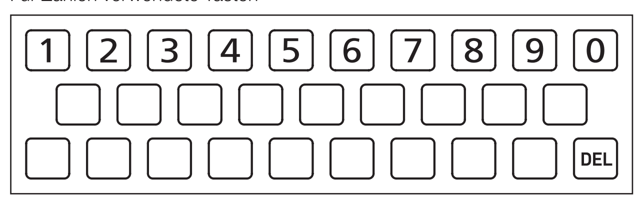
Beispiel: Einzugeben ist die Zahl 15
Während die Rechneranzeige auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die Tasten der Tastatur, um die Zahlen einzugeben.

- In diesem Beispiel drücken Sie die folgenden Tasten: [1] [5].

Rechneranzeige



Für Zahlen verwendete Tasten

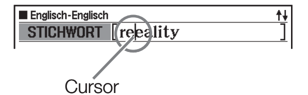


Korrektur eines Eingabefehlers

Sie können jede der folgenden Methoden verwenden, um Eingabefehler zu korrigieren und Eingaben zu modifizieren.

■ Ein Zeichen löschen

1 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [◀] und [▶] links neben das zu löschende Zeichen.



2 Drücken Sie die [DEL]-Taste.

- Dies löscht das rechts neben der aktuellen Cursorposition befindliche Zeichen.
- Falls Sie die [DEL]-Taste drücken, während der Cursor rechts von dem letzten eingegebenen Zeichen positioniert ist, wird das Zeichen links von dem Cursor gelöscht.

■ Ein Zeichen einfügen

1 Verwenden Sie die [◀]- oder [▶]-Cursortaste, um den Cursor an die Stelle zu verschieben, an der Sie ein Zeichen einfügen möchten.

2 Geben Sie das Zeichen ein.

- Dadurch wird das Zeichen an der Cursorposition eingefügt.

Wörterbücher und Funktionen

Nachstehend ist gezeigt, welche Wörterbucher im elektronischen Wörterbuch enthalten sind und wo Sie weitere Informationen erhalten, wenn Sie eine spezielle Art der Suche durchführen möchten.

- Die Grundbedienung ist in allen Wörterbüchern nahezu identisch. Etwaige Unterschiede sind in den Erläuterungen zum jeweiligen Wörterbuch beschrieben.

Wörterbuch	Art der Suche	Stichwort suchen	Schreibweisen oder Grundformen suchen	Idiome suchen	Beispiele suchen
Englisch-Englisch[*1]	Definitionen englischer Begriffe				
Englisch-Deutsch	Deutsche Entsprechungen zu englischen Begriffen				
Deutsch-Englisch	Englische Entsprechungen zu deutschen Begriffen				
Französisch-Deutsch	Deutsche Entsprechungen zu französischen Begriffen				
Deutsch-Französisch	Französische Entsprechungen zu deutschen Begriffen	Seite 27	Seite 33	Seite 35	Seite 36
Französisch-Französisch	Definitionen zu französischen Begriffen				
Spanisch-Deutsch	Deutsche Entsprechungen zu spanischen Begriffen				
Deutsch-Spanisch	Spanische Entsprechungen zu deutschen Begriffen				

Wörterbuch	Art der Suche	Stichwort suchen	Schreibweisen oder Grundformen suchen	Idiome suchen	Beispiele suchen
Deutsche Recht-schreibung*2	Deutsche Rechtschreib- und Zeichensetzungsregeln	Seite 27	Seite 33	—	—
Latein-Deutsch	Lateinische Vokabeln und deutsche Übersetzungen		—		

*1 Das Englisch-Englisch-Wörterbuch gibt Auskunft darüber, wie Texte für Berichte, Lebensläufe, Briefe, E-Mails und andere Dokumente zu verfassen sind (Writing Tutor). (Seite 37)

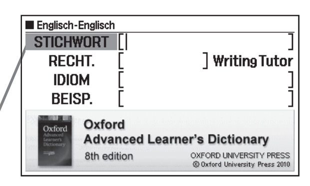
*2 Im deutschen Rechtschreibwörterbuch können Sie die Rechtschreibung deutscher Wörter und die deutschen Zeichensetzungsregeln nachschlagen. (Seite 38).

Stichwort suchen

- Die folgenden Erläuterungen und Screenshots basieren auf dem Wörterbuch Englisch-Englisch.

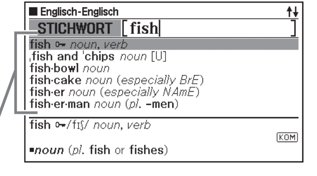
1 Wählen Sie das gewünschte Wörterbuch (Seite 16).

Überzeugen Sie sich, dass „STICHWORT“ hervorgehoben ist.



2 Geben Sie den nachzuschlagenden Begriff ein.

In diesem Beispiel wird „fish“ gesucht. Während Sie die Buchstaben eingeben, wird die Trefferliste fortlaufend aktualisiert.



3 Stellen Sie die Hervorhebung mit [▲], [▼], [⏶] und [⏷] auf den zu suchenden Begriff (Stichwort) und drücken Sie [ENTER].

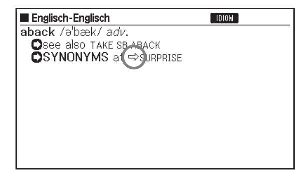
- Dies zeigt das Ergebnis der Suche an.

■ Englisch-Englisch IDIOM
fish /fɪʃ/ *noun, verb* KOM
▪*noun* (*pl.* **fish** or **fishes**)
(HELP) KOM
1 [C] a creature that lives in water, breathes through GILLS, and uses FINS and a tail for swimming BEI
COLLOCATIONS at ⇨LIFE
see also COARSE FISH, FLATFISH, SEA FISH, SHELLFISH, WET FISH
2 [U] the flesh of fish eaten as food BEI

- Sie können auch nach einem Begriff suchen, dessen genaue Schreibweise Ihnen nicht bekannt ist (Seite 31).
- Wenn im Display das Icon IDIOM, KOM oder BEI erscheint, bedeutet dies, dass zusätzliche Informationen abrufbar sind. Näheres hierzu finden Sie in den nachstehend angegebenen Abschnitten.

Icon	Zusätzliche Informationen	Seite
IDIOM	Einsehen der Idiom-Daten zu einem Stichwort	Seite 29
KOM	Einsehen des Kommentars zu einem Wort mit KOM-Icon	Seite 30
BEI	Einsehen des Beispiels zu einen Wort mit BEI-Icon	

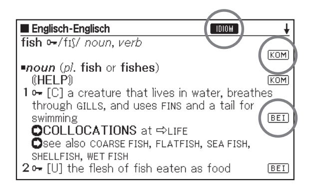
- Roter Text zeigt an, dass dasselbe Wörterbuch weitere damit verbundene Informationen (z.B. eine Konjugationstabelle) enthält. Drücken Sie zum Anzeigen der dazugehörigen Informationen [SPRUNG], wählen Sie mit [▲], [▼], [◀] und [▶] den vom roten Text angezeigten Begriff und drücken Sie dann [ENTER].



Aufrufen von Details zu einem Begriff (Idiome, Beispiele, Kommentare)

Wenn im Display das Icon IDIOM (Idiom), BEI (Beispiel) oder KOM (Kommentar oder Abbildung) angezeigt wird, bedeutet dies, dass zusätzliche Informationen abrufbar sind.

- Die folgenden Erläuterungen und Screenshots basieren auf dem Englisch-Englisch-Wörterbuch.

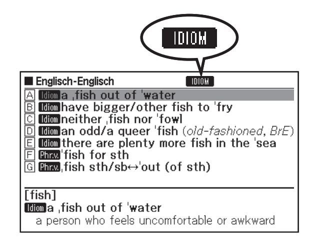


Aufrufen von Idiomen

Wenn IDIOM in der Anzeige angezeigt ist, sind Idiome abrufbar, die den nachgeschlagenen Begriff enthalten.

1 Wenn IDIOM auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die IDIOM-Taste.

- Dadurch wird eine Liste von Idiomen angezeigt.



2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ⏶- oder ⏷-Taste, um die Markierung an das Idiom zu verschieben, das Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Dadurch wird die Bedeutung des Idioms angezeigt.

Aufrufen von Beispielen und Kommentaren

Wenn [BEI] oder [KOM] in der Anzeige angezeigt ist, bedeutet dies, dass zum angezeigten Begriff Beispiele oder Kommentarinformationen verfügbar sind.

1 Wenn [BEI] oder [KOM] auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die [BEI·KOM]-Taste.

Dadurch wird [BEI] oder [KOM] hervorgehoben.

■ Englisch-Englisch IDIOM
fish /fɪʃ/ *noun, verb* KOM
▪*noun* (*pl.* fish or fishes)
《HELP》 KOM
1 [C] a creature that lives in water, breathes
Fish

2 Verwenden Sie die [▲]-, [▼]-, [◄]- oder [►]-Taste, um die Markierung an das Icon zu verschieben, das Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die [ENTER]-Taste.

- Dies zeigt das dazugehörige Beispiel bzw. den Kommentar oder die Abbildung an.

Nachschlagen eines Begriffs mit nicht genau bekannter Schreibweise

■ Wenn Sie unsicher über bestimmte Zeichen sind

Sie können das Ersatzzeichen (?) anstelle von Zeichen eingeben, wenn Sie wissen, wie viele Buchstaben ein Begriff enthält, aber unsicher über die genaue Schreibweise sind.

Buchstaben, über die Sie unsicher sind: ad_ _t → ad??t

■ Wenn Sie unsicher über die Anzahl der Zeichen sind

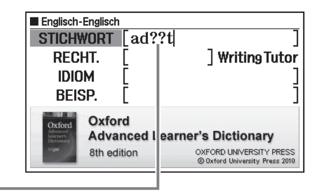
Verwenden Sie das Leerwortzeichen (✻), um einen Begriff zu finden, wenn Sie unsicher darüber sind, wie viele Zeichen ein bestimmter Teil davon enthält.

Teil, über den Sie unsicher sind: ad_... _t → ad✻t

- Verwenden Sie bei der Stichwortsuche das Ersatzzeichen (?) oder Leerwortzeichen (✻).
- Die folgenden Erläuterungen und Screenshots basieren auf dem Englisch-Englisch-Wörterbuch.
- In den Wörterbuch-Anleitungsinformationen (Seite 20) können Sie nachlesen, welche Wörterbücher/Modi diese Funktion unterstützen.

1 Rufen Sie die Anfangsanzeige des Wörterbuchs auf (Seite 16).

2 Geben Sie das Stichwort ein, indem Sie das Ersatzzeichen (?) oder das Leerwortzeichen (✻) für Teile einsetzen, an welchen Sie unsicher über die Rechtschreibung sind.



Geben Sie „?“ hier ein.

- **Eingeben des Ersatzzeichens (?)**
  Drücken Sie die SHIFT-Taste und danach die K-Taste.
- **Eingeben des Leerwortzeichens (✻)**
  Drücken Sie die SHIFT-Taste und danach die L-Taste.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

- Dadurch wird eine Trefferliste der Kandidaten angezeigt, die dem von Ihnen eingegebenen Stichwort am nächsten kommen.

■ Englisch-Englisch
A adapt AW verb
B adept adj.
C [adept]adept noun
D admit verb (-tt-)
E adopt verb
F adult AW noun, adj.

adapt AW /əˈdæpt/ verb
1 [T] to change sth in order to make it suitable for a new use or situation

4 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ⏫- oder ⏬-Taste, um die Markierung an den Begriff zu verschieben, den Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Dadurch wird die Definition des Begriffs angezeigt.

- Sie können bis zu 29 Ersatzzeichen (?) in ein einzelnes Stichwort eingeben.
- In den folgenden Fällen kann die Suche nicht durchgeführt werden:
  - Wenn das Stichwort mehr als ein Leerwortzeichen (✻) enthält
  - Wenn das Stichwort sowohl ein Ersatzzeichen (?) als auch ein Leerwortzeichen (✻) enthält
- Falls Sie nur die ersten paar Zeichen des zu findenden Begriffs kennen, geben Sie einfach die bekannten Zeichen für die Suche ein. Dadurch erhalten Sie eine Trefferliste mit Kandidaten.
- Sie können ein Ersatzzeichen oder Leerwortzeichen auch durch Drücken von SHIFT M (÷ SYM) eingeben. Wählen Sie dann im erscheinenden Fenster mit ◀ und ▶ das gewünschte Zeichen und drücken Sie ENTER. Drücken Sie ESC/LIST, falls das Fenster ohne irgendeine Eingabe wieder geschlossen werden soll.

Rechtschreibprüfung und Grundformsuche (Rechtschreibprüfung/Grundform-Suche)

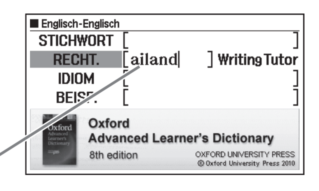
- Die folgenden Erläuterungen und Screenshots basieren auf dem Englisch-Englisch-Wörterbuch.
- Außer Wörter, die ähnlich wie der eingegebene Begriff geschrieben werden, kann das elektronische Wörterbuch auch Kandidaten für die Grundform (nicht flektierte Form) eines eingegebenen Wortes anzeigen. Dies bedeutet aber nicht zwangsläufig, dass die Kandidaten auch tatsächlich die richtige (nicht flektierte) Grundform des Wortes sind. Kandidaten für die Grundform werden nicht angezeigt, wenn die flektierte Form eines Wortes eingeben wurde, das nicht als Stichwort erfasst ist.

1 Wählen Sie das zu verwendende Wörterbuch (Seite 16).

2 Stellen Sie die Hervorhebung mit ▲ und ▼ auf „RECHT."

- Stellen Sie die Hervorhebung im Spanisch-Deutsch-Wörterbuch bitte auf „GRUNDF." Bitte beachten Sie, dass bei dieser Suche nur nach Grundformen gesucht wird.

3 Geben Sie den Begriff ein, dessen Rechtschreibung Sie prüfen möchten.



Dieses Beispiel prüft die Rechtschreibung von „ailand" (für „island").

4 Drücken Sie die ENTER-Taste.

- Dadurch wird eine Liste der möglichen Rechtschreibungen angezeigt.

■ Englisch-Englisch
A in·land *adv., adj.*
B is·land *noun*
C eland *noun* (*pl.* eland or elands)
D up·land *noun* [usually pl.]
E 【up·land】up·land *adj.* [only before noun]
F ail·ing *adj.* (*formal*)
G aslant *adv.*

in·land *adv., adj.*
▪*adv.* /ˌɪnˈlænd/
in a direction towards the middle of a country;

5 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ⏶-oder ⏷-Taste, um die Markierung an den Begriff zu verschieben, den Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Dadurch wird die Definition des Begriffs angezeigt.

Nachschlagen von Idiomen (Idiomsuche)

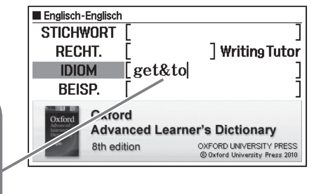
- Die folgenden Erläuterungen und Screenshots basieren auf dem Englisch-Englisch-Wörterbuch.

1 Wählen Sie das zu verwendende Wörterbuch (Seite 16).

2 Stellen Sie die Hervorhebung mit ▲ und ▼ auf „IDIOM“.

- Stellen Sie in den Wörterbüchern Französisch-Französisch, Spanisch-Deutsch und Deutsch-Spanisch die Markierung auf „BEI&IDM“.

3 Geben Sie die Wörter ein, die in den Idiomen enthalten sein sollen.



Wenn Sie mehrere Wörter eingeben, trennen Sie diese durch das Kaufmannsund-Zeichen (&).
Um in diesem Beispiel „get“ und „to“ einzugeben, geben Sie „get&to“ ein.

4 Drücken Sie die ENTER-Taste.

- Dadurch wird eine Trefferliste angezeigt.

5 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ⇞- oder ⇟-Taste, um die Markierung an das zu wählende Idiom zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Dadurch wird die Bedeutung des Idioms angezeigt.

Nachschlagen von Beispielen (Beispielsuche)

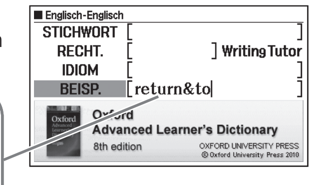
- Die folgenden Erläuterungen und Screenshots basieren auf dem Englisch-Englisch-Wörterbuch.

1 Wählen Sie das zu verwendende Wörterbuch (Seite 16).

2 Stellen Sie die Hervorhebung mit ▲ und ▼ auf „BEISP.“

- Stellen Sie in den Wörterbüchern Französisch-Französisch, Spanisch-Deutsch und Deutsch-Spanisch die Markierung auf „BEI&IDM“.

3 Geben Sie die Wörter ein, die in den Beispielen enthalten sein sollen.



Wenn Sie mehrere Wörter eingeben, trennen Sie diese durch das Kaufmannsund-Zeichen (&).
Um in diesem Beispiel „return“ und „to“ einzugeben, geben Sie „return&to“ ein.

4 Drücken Sie die ENTER-Taste.

- Dies zeigt eine Trefferliste an.

5 Stellen Sie die Markierung mit ▲, ▼, ⏶ und ⏷ auf das zu wählende Beispiel und drücken Sie dann ENTER.

- Dies zeigt die Bedeutung des Beispiels an.

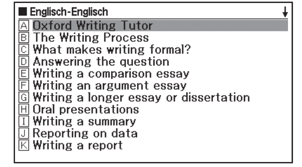
Betrachten des Writing Tutor

- Der Writing Tutor (Schreibtutor) gibt Auskunft darüber, wie Texte für Berichte, Lebensläufe, Briefe, E-Mails und andere Dokumente zu verfassen sind. Der Writing Tutor ist auf dem Englisch-Englisch-Wörterbuch bezogen.

1 Drücken Sie EN-EN/FR-FR.

2 Stellen Sie die Hervorhebung mit ▲, ▼, ◀ und ▶ auf „Writing Tutor" und drücken Sie dann ENTER.

- Dies zeigt eine Themenliste an.



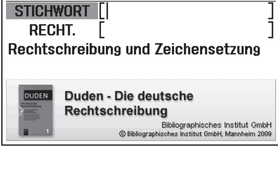
3 Stellen Sie die Markierung mit ▲, ▼, ⏶ und ⏷ auf das zu wählende Thema und drücken Sie dann ENTER.

- Wiederholen Sie die obigen Schritte so oft wie zum Nachschlagen der gewünschten Erläuterungen erforderlich.

Nachschlagen der Rechtschreib- und Zeichensetzungsregeln nach Kategorien (Kategoriensuche)

- Verwenden Sie für die Kategoriensuche das deutsche Rechtschreibwörterbuch.

1 Drücken Sie [SHIFT] und dann [LAT-DE/DE-DE].



2 Markieren Sie mit [▲] und [▼] „Rechtschreibung und Zeichensetzung" und drücken Sie dann [ENTER].

■ Deutsch-Deutsch
A Abkürzungen K1-K6
B Anführungszeichen K7-K12
C Apostroph K13-K16
D Auslassungspunkte K17-K18
E Ausrufezeichen K19-K20
F Bindestrich K21-K31
G Datum K32
H Doppelpunkt K33-K35
I Fragezeichen K36-K37
J Fremdwörter K38-K42
K Gedankenstrich K43-K46

3 Stellen Sie die Markierung mit [▲], [▼], [⏶] und [⏷] auf die gewünschte Kategorie und/oder den Gegenstand und drücken Sie dann [ENTER].

4 Bewegen Sie mit [▲] und [▼] die Markierung zum gewünschten Punkt und drücken Sie dann [ENTER].

- Dies zeigt die gewählte Information an.
- Wie oft eine Kategorie bzw. ein Gegenstand zu wählen ist, kann je nach gewünschter Information unterschiedlich sein. Wiederholen Sie das Wählen des jeweils zutreffenden Punkts und Drücken von [ENTER], bis die gewünschte Information angezeigt ist.

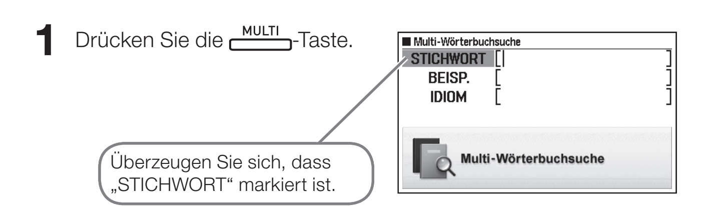
Multi-Wörterbuchsuche

Sie können einen Begriff eingeben und in den Wörterbüchern/Modi nach dem Begriff selbst suchen oder Beispiele oder Idiome abrufen, in denen der Begriff verwendet wird.

- Bezüglich der Eingabe-Bedingungen wie die maximale Zahl der Zeichen usw. gelten die gleichen Eingaberegeln wie für die Eingabe von alphabetischen Zeichen (Seite 22).
- Führen Sie zum Einsehen von Wörterbüchern/Modi, die für Multi-Wörterbuchsuche unterstützt werden, den nachstehenden Vorgang aus.
  1 Drücken Sie MULTI.
  2 Drücken Sie SHIFT und dann INFO SPRUNG.
    - Zum Schließen der erscheinenden Anzeige drücken Sie bitte ESC/LIST.

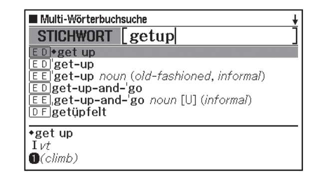
Nachschlagen desselben Begriffs in mehreren Wörterbüchern (Stichwortsuche)

1 Drücken Sie die MULTI-Taste.



2 Geben Sie den zu suchenden Begriff ein.

- Eine Trefferliste erscheint, die mit jedem weiteren Buchstaben des Begriffs neu aktualisiert wird.



3 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ⏶-, oder ⏷-Taste, um die Markierung an den zu wählenden Begriff zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Bitte beachten Sie, dass der Eingabebegriff für die Stichwortsuche keine Ersatzzeichen (?), Leerwortzeichen (✻) oder Kaufmannsund-Zeichen (&) enthalten darf.

Nachschlagen von Beispielen und Idiomen in mehreren Wörterbüchern (Beispiel- und Idiomsuche)

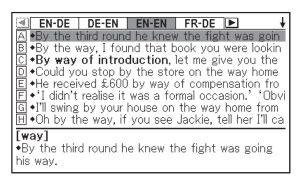
1 Drücken Sie die MULTI-Taste.

2 Markieren Sie mit den Tasten ▲ und ▼ „BEISP." für Beispielsuche oder „IDIOM" für Idiomsuche.

3 Geben Sie die Wörter ein, die in den Beispielen oder Idiomen enthalten sein sollten, und drücken Sie dann ENTER.

- In diesem Beispiel wird mit Beispielsuche der Begriff „by&the&way" (by the way) abgefragt.
- Bei Eingabe mehrerer Wörter sind diese jeweils mit einem Kaufmannsund (&) zu trennen.
- Dadurch wird eine aus der Suche erhaltene Liste angezeigt.
- Sie können nach dem auf Seite 42 beschriebenen Vorgehen eine Wörterbuch-Vorrangfolge für die Trefferliste vorgeben.

4 Verwenden Sie die ◀- oder ▶-Taste, um das gewünschte Wörterbuch zu wählen.



5 Stellen Sie die Markierung mit ▲, ▼, ⏶ und ⏷ auf das gewünschte Beispiel oder Idiom und drücken Sie dann ENTER.

- Bitte beachten Sie, dass der Eingabebegriff für die Beispiel- oder Idiomsuche keine Ersatzzeichen (?) oder Leerwortzeichen (✻) enthalten darf.

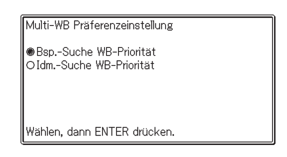
Spezifizierung der Wörterbuch-Anzeigereihenfolge für die Trefferliste

Legen Sie wie nachstehend beschriebenen die Wörterbuch-Reihenfolge beim Anzeigen der Trefferliste zu einer Multi-Wörterbuchsuche fest.

1 Drücken Sie SHIFT und dann EINST. ZOOM.

2 Bewegen Sie mit ▲ und ▼ den Cursor (●) zu „Multi-WB Präferenzeinstellung“ und drücken Sie dann ENTER.

3 Bewegen Sie mit ▲ und ▼ den Cursor (●) zu dem Punkt, den Sie ändern möchten.



4 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Bsp.-Suche WB-Priorität

●EN-DE ○DE-FR
○DE-EN ○FR-FR
○EN-EN ○SP-DE
○FR-DE ○DE-SP

Wählen, dann ENTER drücken.

5 Bewegen Sie den Cursor (●) mit ▲, ▼, ◀ und ▶ zu dem Wörterbuch, das Vorrang erhalten soll, und drücken Sie dann ENTER.

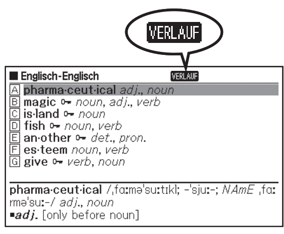
Erneutes Aufrufen eines jüngst gesuchten Begriffs (Verlaufsuche)

Mit jedem Nachschlagen nach einem Begriff wird dieser im Verlaufspeicher abgespeichert. Sie können den aktuellen Inhalt des Verlaufspeichers für ein bestimmtes Wörterbuch oder für alle Wörterbücher betrachten.
Wenn Sie einen Begriff erneut aufrufen möchten, den Sie jüngst gesucht haben, zeigen Sie einfach die Verlaufliste an und wählen Sie den Begriff (Verlaufsuche).

- Der Verlaufspeicher kann bis zu insgesamt 1.000 Begriffe aufnehmen. Wenn Sie eine Suchoperation ausführen, durch die dieser Maximalwert überstiegen wird, ersetzt der neue Eintrag automatisch den ältesten Eintrag des Verlaufspeichers.
- In den Wörterbuch-Anleitungsinformationen (Seite 20) können Sie nachlesen, welche Wörterbücher/Modi diese Funktion unterstützen.

■ Ausführen einer Verlaufsuche für ein bestimmtes Wörterbuch

1 Während das Wörterbuch auf dem Display angezeigt wird, dessen Verlauf Sie suchen möchten, drücken Sie die [VERLAUF]-Taste.

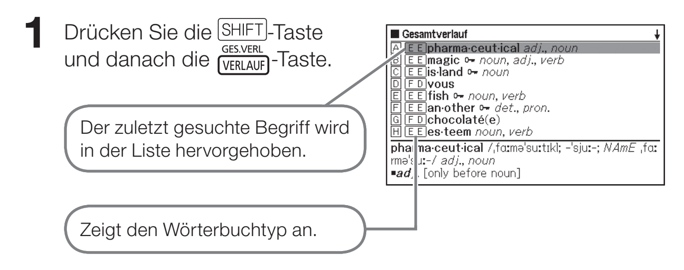


2 Verwenden Sie die [▲]-, [▼]-, [⇞]- oder [⇟]-Taste, um die Markierung an den Begriff zu verschieben, den Sie erneut aufrufen möchten, und drücken Sie danach die [ENTER]-Taste.

- Dadurch wird die Definition des gewählten Begriffs angezeigt.

■ Ausführen einer Verlaufsuche für alle Wörterbücher

1 Drücken Sie die SHIFT-Taste und danach die GES.VERL VERLAUF-Taste.



2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ⇑- oder ⇓-Taste, um die Markierung an den erneut aufzurufenden Begriff zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Dadurch wird die Definition des gewählten Begriffs angezeigt.

Löschen von Einträgen des Verlaufspeichers

Sie können einen der drei folgenden Vorgänge verwenden, um Einträge aus dem Verlaufspeicher zu löschen.

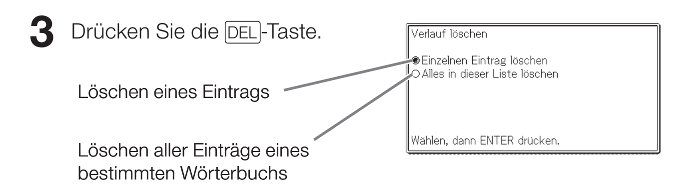
- Löschen nur eines Eintrags
- Löschen aller Einträge für ein bestimmtes Wörterbuch
- Löschen des gesamten Inhalts des Verlaufspeichers

1 Drücken Sie die VERLAUF-Taste.

- Falls Sie alle Verlaufdaten löschen möchten, drücken Sie in Schritt 1 die SHIFT-Taste und danach die GES.VERL VERLAUF-Taste.

2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ⇑- oder ⇓-Taste, um die Markierung an den Verlaufeintrag zu verschieben, den Sie löschen möchten.

3 Drücken Sie die DEL-Taste.



- Auf Drücken von SHIFT VERLAUF (GES.VERL) in Schritt 1 wird der Verlaufspeicher für alle Wörterbücher angezeigt. In diesem Falle erscheint in der Anzeige „Verläufe aller Modi löschen“.

4 Bewegen Sie den Cursor (●) mit ▲ und ▼ zum auszuführenden Löschvorgang und drücken Sie dann ENTER.

- Wenn Sie im obigen Schritt „Alles in dieser Liste löschen“ oder „Verläufe aller Modi löschen“ wählen, erscheint eine Bestätigungsabfrage. Zum Löschen wählen Sie bitte mit ▲ und ▼ „Ja“ und drücken dann ENTER.

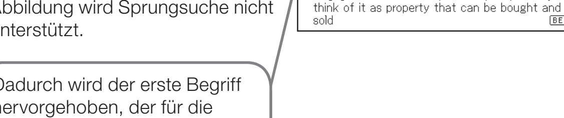
Nachschlagen eines innerhalb einer Definitions- oder Kommentaranzeige verwendeten Begriffs (Sprungsuche)

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, wenn Sie einen innerhalb einer Definition oder eines Kommentars erscheinenden Begriff als das Stichwort für eine andere Suche verwenden möchten. Sie können auch nach Beispielen und Idiomen mit dem spezifizierten Begriff suchen.

- In den Wörterbuch-Anleitungsinformationen (Seite 20) können Sie nachlesen, welche Wörterbücher/Modi diese Funktion unterstützen.

1 Während die Definitionsanzeige oder Kommentaranzeige auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die SPRUNG-Taste.

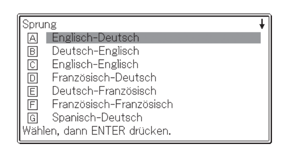
- Bei Anzeige einer Tabelle oder Abbildung wird Sprungsuche nicht unterstützt.



Dadurch wird der erste Begriff hervorgehoben, der für die Sprungsuche gewählt werden kann.

2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ◀- oder ▶-Taste, um die Markierung an den aufzurufenden Begriff zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Hier ist „live“ gewählt.



3 Stellen Sie mit ▲, ▼, ⏫ und ⏬ die Markierung auf das zu verwendende Wörterbuch und drücken Sie dann ENTER.

EN-DE | DE-EN | EN-EN | FR-DE
A live-in *adj.*
B live¹ *verb*
C live² *adj., adv.*
live-in /ˈlɪv ɪn/ *adj.*
1 (of an employee) living in the house where they work
BEI

- Dadurch wird eine Liste von Begriffen angezeigt, die vollständig mit dem von Ihnen gewählten Begriff übereinstimmen oder diesen ähnlich sind.
- Falls der markierte Begriff eine Pluralform (wie „dishes“), ein Komparativ (wie „bigger“) oder eine beliebige andere Form ist, die durch Anhängen eines Suffix an die Grundform gebildet wird, erfolgt die Suche nach der Grundform („dish“, „big“ usw.).
- Um nach Beispielen zum markierten Begriff zu suchen, wählen Sie bitte mit ▲, ▼, ⏫ und ⏬ „Beispielsuche“ und drücken Sie dann ENTER. Um nach Idiomen zu suchen, wählen Sie bitte „Idiomsuche“ und drücken dann ENTER. Dies zeigt eine Liste der Beispiele bzw. Idiome mit dem gewählten Begriff oder einem Begriff an, der diesem sehr ähnlich ist.

4 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ⏫- oder ⏬-Taste, um die Markierung an den gewünschten Begriff zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Auch nach dem Drücken von ENTER zum Anzeigen einer Begriffliste (in Schritt 3) kann noch mit ◀ und ▶ das als Sprungsucheziel gewünschte Wörterbuch gewählt werden.
- Sie können auch eine weitere Sprungsuche aus einer Definitions- oder Kommentaranzeige vornehmen, die Sie aus der vorhergehenden Sprungsuche erhalten haben.
- Das Ausführen einer Sprungsuche auf rotem Text zeigt die Datenanzeige zum betreffenden Begriff an. In diesem Falle ist es nicht erforderlich, ein Sprungsucheziel einzugeben.

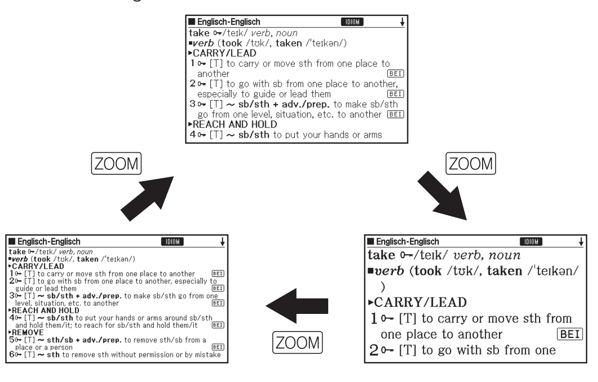
Änderung der Größe der Anzeigezeichen (Zoom)

Sie können eine Zoomoperation ausführen, um die Zeichengröße des On-Screen-Textes zu ändern, während eine Listenanzeige, Definitionsanzeige oder Kommentaranzeige auf dem Display angezeigt wird.

■ Ändern der Anzeigezeichengröße

Drücken Sie ZOOM bei im Display angezeigter Listen-, Definitions- oder Kommentaranzeige.

- Wiederholtes Drücken von ZOOM schaltet die Größe der Anzeigezeichen in folgender Reihenfolge weiter: 16 Punkte → 24 Punkte → 12 Punkte → 16 Punkte etc.
- Die nachstehende Illustration zeigt, wie sich das Aussehen der Definitionsanzeige beim Weiterschalten verändert.



- Die hier gewählte Anzeigezeichengröße gilt für Definitions-, Kommentar- und Listenanzeigen.
- Bei Anzeige einer Tabelle oder Abbildung wird Vergrößerung nicht unterstützt.

Favoritenliste

Mit der Favoritenliste können Sie Stichwörter speichern, die Sie sich merken wollen. Mit der Markiererfunktion können Sie Wörter mit einer von drei Farben hervorheben. Auf Wunsch können Sie hervorgehobene Wörter sogar ausblenden.

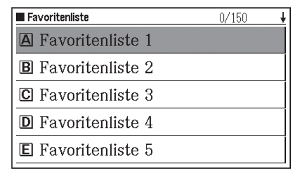
- Sie können bis zu zehn verschiedene Favoritenlisten erstellen und jede Liste kann bis zu 150 Stichwörter umfassen.
- Begriffe, Beispiele oder Idiome können als Stichwörter abgespeichert werden.

Speichern eines Stichworts in einer Favoritenliste

■ Ein Stichwort ohne Hervorheben von Text registrieren

1 Drücken Sie in der Anzeige, die das zu speichernde Stichwort enthält, SHIFT und dann ENTER (SPEICHERN/WÄHLEN).

- Dies zeigt ein Favoritenlisten-Verzeichnis an.

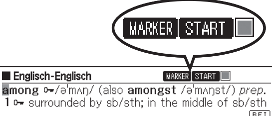


2 Wählen Sie mit ▲ und ▼ die zum Speichern gewünschte Favoritenliste und drücken Sie dann ENTER.

■ Text hervorheben und ein Stichwort registrieren

1 Betätigen Sie MARKER in der Anzeige, die das zu speichernde Stichwort enthält.

- Am hervorgehobenen Anfangspunkt wird ein grüner Cursor (■) angezeigt.
- MARKER wird angezeigt, solange Sie die Markiererfunktion verwenden.



■ Englisch-Englisch MARKER START
among /əˈmʌŋ/ (also amongst /əˈmʌŋst/) prep.
1 surrounded by sb/sth; in the middle of sb/sth BEI
2 being included or happening in groups of things or people BEI
3 used when you are dividing or choosing sth, and three or more people or things are involved BEI

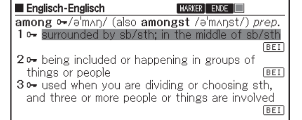
2 Rücken Sie den Cursor mittels ▲, ▼, ◀ und ▶ zum Anfangspunkt der Hervorhebung.

- Drücken Sie MARKER, wenn Sie die Markerfarbe ändern wollen. Wiederholtes Drücken von MARKER schaltet in folgender Reihenfolge durch die Markerfarben: Rosa → Gelb → Blau → Rosa usw.

3 Betätigen Sie ENTER.

- Hiermit wird der Anfangspunkt registriert und der Cursor schaltet auf die Hervorhebungsfarbe um.

■ Englisch-Englisch MARKER ENDE
among /əˈmʌŋ/ (also amongst /əˈmʌŋst/) prep.
1 surrounded by sb/sth; in the middle of sb/sth BEI
2 being included or happening in groups of things or people BEI
3 used when you are dividing or choosing sth, and three or more people or things are involved BEI

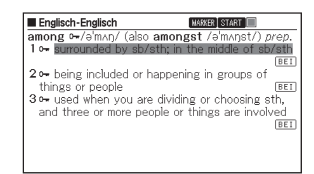


4 Rücken Sie den Cursor mittels ▲, ▼, ◀ und ▶ zum Endpunkt der Hervorhebung.

- Mit dem Cursor überstrichener Text wird hervorgehoben.

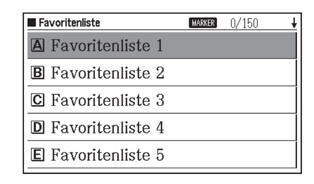
■ Englisch-Englisch MARKER ENDE
among /əˈmʌŋ/ (also amongst /əˈmʌŋst/) prep.
1 surrounded by sb/sth; in the middle of sb/sth BEI
2 being included or happening in groups of things or people BEI
3 used when you are dividing or choosing sth, and three or more people or things are involved BEI

5 Nachdem Sie den gewünschten Text hervorgehoben haben, drücken Sie auf ENTER.



- Nun wird die Hervorhebung aktiviert und der Cursor schaltet auf Grün um (was bedeutet, dass nun ein anderer Anfangspunkt gewählt werden kann).
  Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5, falls Sie noch mehr Text hervorheben wollen.
- Es können bis zu 10 Stellen in einer einzelnen Stichwortanzeige hervorgehoben werden.
- Führen Sie zum Aufheben der Hervorhebung die Schritte 2 bis 5 der Anleitung von „Texthervorhebung aufheben“ aus (Siehe unten.).

6 Betätigen Sie SHIFT und dann ENTER
SPEICHERN/WÄHLEN



- Hiermit wird ein Favoritenlisten-Verzeichnis angezeigt.

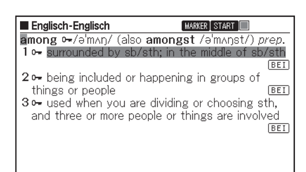
7 Wählen Sie mittels ▲ und ▼ die zu speichernde Favoritenliste und betätigen Sie dann ENTER.

Texthervorhebung aufheben

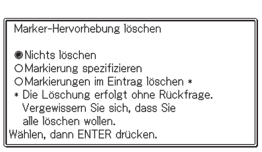
1 Drücken Sie MARKER bei der Stichwortanzeige mit dem Text, dessen Hervorhebung Sie beenden wollen.

- Näheres zum Anzeigen der Stichwortanzeige mit dem Text, dessen Hervorhebung Sie beenden wollen, finden Sie unter „Gespeichertes Stichwort aufrufen, mit Häkchen versehen und löschen“ auf Seite 53.

- In der Anzeige erscheint ein grüner Cursor (■).



2 Drücken Sie DEL.



3 Bewegen Sie mit ▲ und ▼ den Cursor (●) zum Typ der vorzunehmenden Löschung und drücken Sie dann ENTER.

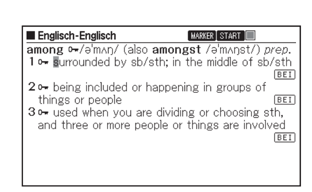
- Wenn Sie „Markierungen im Eintrag löschen" gewählt haben, wird die Markierung gelöscht. Gehen Sie als Nächstes weiter zu Schritt 6.
- Wenn Sie „Markierung spezifizieren" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 4.

4 Stellen Sie den grünen Cursor mit ▲, ▼, ◀ und ▶ auf den Text, dessen Hervorhebung Sie löschen möchten.

- Dadurch wechselt der hervorgehobene Text auf grüne Hervorhebung.

5 Drücken Sie auf ENTER.

- Hierdurch wird die Hervorhebung gelöscht und der grüne Cursor wieder angezeigt. Falls Sie weitere Texthervorhebungen aufheben wollen, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.



6 Betätigen Sie SHIFT und dann ENTER (SPEICHERN/WÄHLEN).

- Nun wird ein Favoritenlisten-Verzeichnis angezeigt.

7 Wählen Sie mittels ▲ und ▼ die zu speichernde Favoritenliste und betätigen Sie dann ENTER.

Gespeichertes Stichwort aufrufen, mit Häkchen versehen und löschen

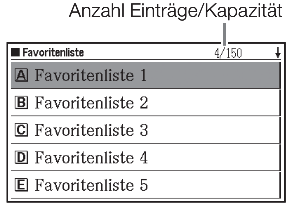
1 Drücken Sie auf FAVORIT.

- Dies zeigt das Favoritenlistenmenü an.
- Sie können das Favoritenlistenmenü auch anzeigen, indem Sie „Favoritenliste“ im MENÜ wählen. (Seite 16)

■ Favoritenliste
A Favoritenliste sehen
B Umbenennen

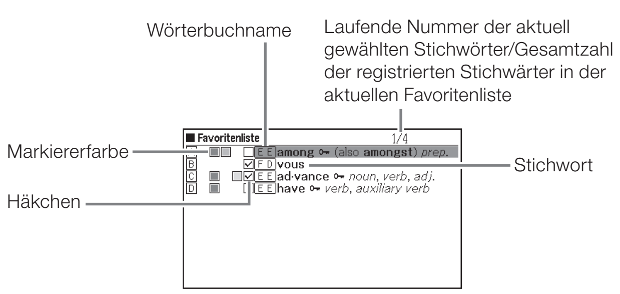
2 Wählen Sie mittels ▲ und ▼ „Favoritenliste sehen“ und betätigen Sie dann ENTER.

- Nun wird das Favoritenlisten-Verzeichnis angezeigt.



3 Wählen Sie mit ▲ und ▼ die anzuzeigende Favoritenliste und drücken Sie dann ENTER.

- Nun erscheint eine Verzeichnisanzeige mit gespeicherten Stichwörtern.



Über die Verzeichnisanzeige mit gespeicherten Stichwörtern sind die folgenden Vorgänge verfügbar.

Funktion	Vorgang
Aufrufen einer Stichwortanzeige	Wählen Sie das aufzurufende Stichwort und betätigen Sie ENTER. • Wenn Sie nach dem Vorgehen unter „Konfigurieren der Anzeige-Einstellungen für die Favoritenliste“ (Seite 55) markierte Stichwörter ausgeblendet haben, schaltet ENTER zwischen Ausblenden und Einblenden um. • Sie können auch die Hervorhebungsfarbe und den Ort ändern, falls gewünscht. Führen Sie die Schritte vom Anfang unter „Speichern eines Stichworts in einer Favoritenliste“ aus (Seite 49). Wenn Sie eine andere als die beim Speichern zuletzt gewählte Favoritenliste gewählt haben, wird das gespeicherte Stichwort (einschließlich des bearbeiteten Inhalts) zur gewählten Favoritenliste transferiert.
Hinzufügen eines Häkchens oder Entfernen eines Häkchens von einem gespeicherten Stichwort	1. Wählen Sie das Stichwort, das Sie mit einem Häkchen versehen bzw. von dem Sie das Häkchen entfernen möchten. 2. Drücken Sie SHIFT und dann ENTER SPEICHERN/WÄHLEN.
Löschen eines einzelnen Stichworts	1. Wählen Sie das zu löschende Stichwort und drücken Sie dann DEL. 2. Wählen Sie in der erscheinenden Löscharten-Wahlanzeige „Gewählten Eintrag (1) löschen“ und drücken Sie dann ENTER.
Löschen nur von Stichwörtern mit Häkchen in der angezeigten Favoritenliste	1. Drücken Sie DEL. 2. Wählen Sie „Einträge mit Häkchen löschen“ und drücken Sie dann ENTER. 3. Wählen Sie „Ja“ und drücken Sie dann ENTER.
Löschen aller Stichwörter in der angezeigten Favoritenliste	1. Drücken Sie DEL. 2. Wählen Sie „Daten der angez. Liste lösch.“ und drücken Sie dann ENTER. 3. Wählen Sie „Ja“ und drücken Sie dann ENTER.
Löschen aller Stichwörter in allen Favoritenlisten	1. Drücken Sie DEL. 2. Wählen Sie „Alle Daten in Fav.liste lösch.“ und drücken Sie dann ENTER. 3. Wählen Sie „Ja“ und drücken Sie dann ENTER.

Konfigurieren der Anzeige-Einstellungen für die Favoritenliste

Diese Einstellungen legen fest, was beim Betrachten einer Favoritenliste im Display erscheinen soll. Sie können zum Beispiel Wörter ausblenden, die mit einer bestimmten Farbe markiert sind, oder die Liste danach sortieren lassen, ob die Kontrollkästchen von Wörtern angehakt oder freigemacht sind. Dies trägt dazu bei, das Lernen und Üben effektiver zu gestalten.

1 Drücken Sie auf [FAVORIT].

2 Drücken Sie [SHIFT] und dann [EINST. ZOOM].

- Dies zeigt die Anzeige „Einstellung“ an.

Einstellung
◉ Gerätekonfiguration
○ LCD-Einstellungen
○ Multi-WB Präferenzeinstellung
○ Favoritenliste-Einstellung
Wählen dann ENTER drücken.

3 Bewegen Sie mit [▲] und [▼] den Cursor (●) zu „Favoritenliste-Einstellung“ und drücken Sie dann [ENTER].

Favoritenliste-Einstellung
◉ Favoritenliste-Filtereinstellung — Zeigt nur Stichwörter an, die die Bedingungen erfüllen.
○ Favoritenliste-Sortiereinstellung — Zeigt nach bestimmten Bedingungen sortierte Stichwörter an.
○ Favoritenliste-Ausblendeinstellung — Blendet markierte Stichwörter nach bestimmten Bedingungen aus.
Wählen, dann ENTER drücken.

4 Bewegen Sie mit [▲] und [▼] den Cursor (●) zum Typ der zu konfigurierenden Bedingung und drücken Sie dann [ENTER].

5 Bewegen Sie mit [▲] und [▼] den Cursor (●) zur gewünschten Bedingung und drücken Sie dann [ENTER].

Namen einer Favoritenliste ändern

1 Drücken Sie auf FAVORIT.

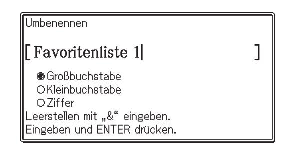
- Sie können das Favoritenlistenmenü auch anzeigen, indem Sie „Favoritenliste“ im MENÜ wählen. (Seite 16)

2 Wählen Sie mittels ▲ und ▼ „Umbenennen“ und drücken Sie dann auf ENTER.

- Nun wird ein Favoritenlisten-Verzeichnis angezeigt.

3 Wählen Sie mittels ▲ und ▼ die umzubenennende Favoritenliste und betätigen Sie dann ENTER.

- Hierdurch erscheint eine Anzeige, die den gegenwärtigen Namen der gewählten Favoritenliste zeigt.

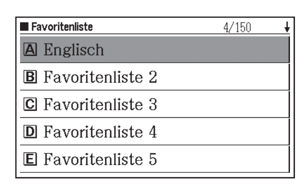


4 Löschen Sie den gegenwärtigen Namen und geben Sie einen neuen Namen ein.

- Sie können deutsche alphabetische Zeichen (Groß- und Kleinbuchstaben), Ziffern und Leerzeichen eingeben.
- Zum Eingeben von Großbuchstaben, Kleinbuchstaben und Ziffern bewegen Sie bitte mit ▲ und ▼ den Cursor (●) zum einzugebenden Zeichentyp.
- Drücken Sie SHIFT und dann ß zum Eingeben eines Leerzeichens.
- Sie können bis zu 25 Zeichen eingeben.

5 Betätigen Sie ENTER.

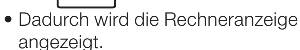
- Der Name einer Favoritenliste kann wieder auf die werksseitige Voreinstellung zurückgesetzt werden (Favoritenliste 1 bis 10), falls Sie wünschen. Wählen Sie in Schritt 3 der Prozedur oben die Favoritenliste, deren Namen Sie zurücksetzen wollen, und betätigen Sie dann DEL. Nun erscheint die Anzeige „Umbenennen“. Wählen Sie die gewünschte Rücksetzart mittels ▲ und ▼ und drücken Sie dann auf ENTER.



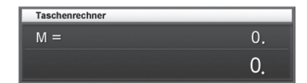
Verwendung des Rechners

Mit dem Rechner können Sie Additionen, Subtraktionen, Multiplikationen und Divisionen sowie Konstanten- und Speicherrechnungen ausführen.

1 Drücken Sie SHIFT und dann MENÜ/RECHN..



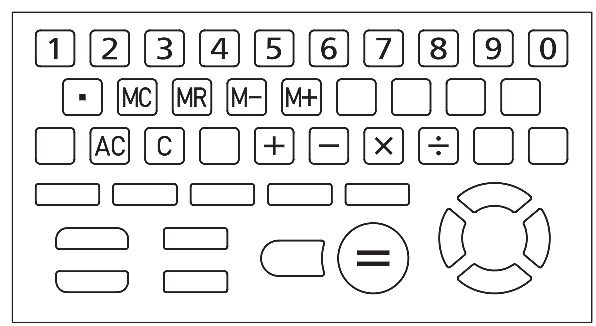
- Dadurch wird die Rechneranzeige angezeigt.



2 Führen Sie die auf der nächsten Seite beschriebenen Operationen aus.

- Nachdem Sie die Rechnung beendet haben, verlassen Sie die Rechneranzeige durch Drücken der ESC/LIST-Taste.

Rechnertastatur



Arithmetische Grundrechnungsarten

1 Drücken Sie die [AC]-Taste, um den Rechnerspeicher zu löschen, bevor Sie mit einer Rechnung beginnen.

2 Drücken Sie in den folgenden Beispielen die [+]-, [−]-, [×]- oder [÷]-Taste, um den entsprechenden Arithmetikoperator einzugeben.

Beispiel	Tastenbetätigung	Display
53 + 123 – 63 = 113	[AC] 53 [+] 123 [−] 63 [=]	0. 53. 176. 113.
963 × (23 – 56) = – 31779	23 [−] 56 [×] 963 [=]	– 33. – 31'779.

Konstantenrechnungen

1 Nachdem Sie den als Konstante zu verwendeten Wert eingegeben haben, drücken Sie zweimal die Taste eines Arithmetikoperators ([+], [−], [×], [÷]).

- Dadurch werden die Konstante und der Arithmetikoperator registriert und der „K"-Indikator wird angezeigt.

2 Geben Sie nun einen Wert ein und drücken Sie danach die [=]-Taste, um die Operation auszuführen.

Beispiel	Tastenbetätigung	Display
12 + 23 = 35 45 + 23 = 68	23 [+] [+] 12 [=] 45 [=]	K 35.+ K 68.+
2.3 × 12 = 27.6 4.5 × 12 = 54	12 [×] [×] 2.3 [=] 4.5 [=]	K 27.6× K 54.×
17 + 17 + 17 + 17 = 68	17 [+] [+] [=] [=] [=]	K 68.+

Speicherrechnungen

Sie können die folgenden Tasten für die Ausführung von Speicherrechnungen verwenden.

- [M+] : Addiert einen Wert zum unabhängigen Speicher.
- [M–] : Subtrahiert einen Wert vom unabhängigen Speicher.
- [MR] : Zeigt den gegenwärtig im unabhängigen Speicher abgelegten Wert an.
- [MC] : Löscht den Inhalt des unabhängigen Speichers.

Beispiel	Tastenbetätigung	Display	
• Rechnungsergebnisse summieren			
80 × 9 = 720	[MC] 80 [×] 9 [M+]	M = 720.	720.
–) 50 × 6 = 300	50 [×] 6 [M–]	M = 420.	300.
20 × 3 = 60	20 [×] 3 [M+]	M = 480.	60.
(Summe) 480	[MR]	M = 480.	480.
• Rechnungen mit einem gemeinsamen Wert ausführen			
193.2 ÷ 23 = 8.4	[MC] 193.2 [M+] [÷] 23 [=]	M = 193.2	8.4
193.2 ÷ 28 = 6.9	[MR] [÷] 28 [=]	M = 193.2	6.9
123 – 193.2 = – 70.2	123 [–] [MR] [=]	M = 193.2	– 70.2

Korrektur von Tastenbetätigungsfehlern

■ Korrigieren eines Werteingabefehlers

1 Drücken Sie die [C]-Taste.

- Dadurch wird der Eingabewert gelöscht und „0.“ erscheint auf dem Display.

2 Geben Sie den Wert erneut ein.

■ Korrigieren eines Arithmetikoperator-Eingabefehlers ([+], [−], [×], [÷])

Geben Sie einfach den richtigen Operator ein.

Löschen des Rechners

Drücken Sie die [AC]-Taste.

- Dadurch wird alles gelöscht, mit Ausnahme des unabhängigen Speichers.

Fehleranzeige („E“)

Jede der folgenden Ursachen führt zu einem Fehler, der durch die Anzeige von „E“ auf dem Display angezeigt wird.

■ Ursachen

- **Wenn der ganzzahlige Teil eines Zwischen- oder Endergebnisses 12 Stellen übersteigt**
  Wenn dieser Fehlertyp auftritt, handelt es sich bei dem auf dem Display angezeigten Wert um eine Annäherung, wobei sich der Dezimalpunkt rechts von der Billionenstelle befindet.

Beispiel	Tastenbetätigung	Display
1234567 × 7418529 ≒ 9158671091940	1234567 [×] 7418529 [=]	Fehlerindikator E 9.15867109194 Billionenstelle

- **Wenn der ganzzahlige Teil des im unabhängigen Speichers gespeicherten Wertes 12 Stellen übersteigt**
  Dadurch erscheint „0.“ auf dem Display. Beachten Sie aber, dass der unabhängige Speicher den Wert beibehält, den er vor der den Überlauf verursachenden Operation enthalten hat.
- **Wenn eine Division durch Null versucht wird (Beispiel: 6 [÷] 0 [=])**

■ Löschung eines Fehlers

Nachdem der Fehlerindikator („E“) erscheint, drücken Sie die [C]-Taste oder die [AC]-Taste, wenn Sie die vorhergehende Rechnung fortsetzen bzw. mit einer neuen Rechnung beginnen möchten.

Ändern von Einstellungen

Sie können den Betrieb des elektronischen Wörterbuchs über eine Reihe von Einstellungen an den eigenen Bedarf anpassen. Die dazu möglichen Einstellungen sind nachstehend beschrieben.

- Die anfänglichen Vorgabe-Einstellungen sind durch **Unterstreichung und Fettdruck** gekennzeichnet.

■ Gerätekonfiguration

Punkt	Optionen	Beschreibung
Tasten-Kontrollton	EIN	Beim Betätigen der Tasten ertönt ein Kontrollton.
	AUS	Der Kontrollton ertönt nicht.
Autom. Stromabsch.	3 Min./**6 Min.**/ 10 Min./15 Min./ 30 Min./45 Min./ 60 Min./90 Min.	Zeit bis zum Ansprechen der automatischen Abschaltung
Schnellsuchfunktion	**EIN**	Suche mit Schnellsuchfunktion (Seite 14)
	AUS	Die Treffer erscheinen nicht während der Eingabe von Zeichen. Zum Anzeigen der Trefferliste ist ENTER zu drücken.
Batterie-Einstellung	**Alkali**	Verwendung einer Alkalibatterie Größe AA.
	Ni-MH* (wiederaufladbare)	Benutzen einer aufladbaren Batterie Größe AA.
Spracheinstellung	**Deutsch**/ Englisch	Sprachauswahl für eingeblendete Meldungen,Titel, Icon-Texte usw.

* Ni-MH: Nickel-Metallhydrid-Batterie

■ LCD-Einstellungen

Punkt	Beschreibung
Helligkeitseinstellung	Einstellen der Anzeigehelligkeit (Siehe unten.)
Leuchtdauer-Einstellung	Beleuchtungsdauer (30 Sek, 1 Min., 3 Min.)

- „Multi-WB Präferenzeinstellung“ (Seite 42), „Favoritenliste-Einstellung“ (Seite 55)

■ Ändern von Einstellungen

Beginnen Sie das Ändern von Einstellungen aus der Anfangsanzeige eines beliebigen Wörterbuchs. Wenn Sie von einer Anzeige eines anderen Typs her beginnen, können die konfigurierbaren Einstellungen eingeschränkt sein.

Beispiel: Anzeigehelligkeit einstellen

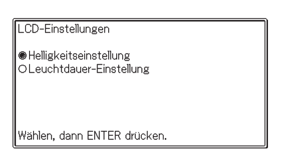
1 Zeigen Sie die Anfangsanzeige von einem der Wörterbücher an.

- Wenn Sie die Spracheinstellung ändern wollen, rufen Sie dazu das MENÜ auf.

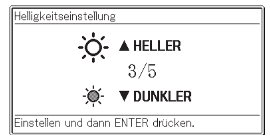
2 Drücken Sie SHIFT und dann EINST. ZOOM.

- Dies zeigt die Anzeige „Einstellung“ an.

3 Bewegen Sie mit ▲ und ▼ den Cursor (●) zu „LCD-Einstellungen“ und drücken Sie dann ENTER.



4 Bewegen Sie mit ▲ und ▼ den Cursor (●) zu „Helligkeitseinstellung“ und drücken Sie dann ENTER.



5 Wählen Sie mit ▲ und ▼ die gewünschte Helligkeitseinstellung und drücken Sie dann ENTER.

Copyrights

■ Hinweise zum Copyright

Der Inhalt dieses elektronischen Wörterbuchs wurde in Zusammenarbeit und mit der Genehmigung der Inhaber des Urheberrechts an den nachfolgend aufgeführten Wörterbüchern zusammengestellt.
Es ist Ihnen nicht gestattet, den Inhalt dieses elektronischen Wörterbuchs ohne Genehmigung teilweise oder in seiner Gesamtheit zu reproduzieren oder zu kopieren.
Ausgenommen für Ihre persönliche Verwendung dürfen Sie den Inhalt dieses elektronischen Wörterbuchs ohne die Genehmigung von CASIO und den ursprünglichen Urheberrechtinhabern für keine anderen Zwecke verwenden.

■ Sonstige Hinweise

- Die Anzeigedaten dieses elektronischen Wörterbuches wurden unter Kontrolle der ursprünglichen Herausgeber dieser Wörterbücher zusammengestellt. Die Anzeigedaten können jedoch von der gedruckten Version des jeweils als Quelle verwendeten Wörterbuchs abweichen.
  Bestimmte Informationen in diesem elektronischen Wörterbuch entsprechen aufgrund der aktuellen Entwicklungen usw. vielleicht nicht dem neuesten Stand.
- Die im elektronischen Wörterbuch enthaltenen Wörterbücher sind digitale Ausgaben der vom jeweiligen Verlag herausgegebenen gedruckten Version des betreffenden Wörterbuchs.
  CASIO COMPUTER CO., LTD. übernimmt keine Gewähr für etwaige Verluste, die auf Fehler, Auslassungen oder ungeeignete Anwendungen in den enthaltenen Wörterbuchdaten zurückzuführen sind.
- Außer bei einigen Wörterbüchern ist Folgendes nicht einbezogen: Fotos, Illustrationen, Tabellen, Unterartikel und Anhänge.

PONS Wörterbuch Schule und Studium Englisch
<PONS GmbH>

Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition
<Oxford University Press>

PONS Wörterbuch Schule und Studium Französisch
<PONS GmbH>

PONS Le Robert Micro
<Le Robert>

PONS Wörterbuch Studienausgabe Spanisch
<PONS GmbH>

PONS Wörterbuch Schule und Studium Latein-Deutsch
<PONS GmbH>

Duden - Die deutsche Rechtschreibung

25., völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage
<Bibliographisches Institut GmbH>

Anzeigemeldungen

Nachstehend ist erläutert, warum zuweilen gewisse Meldungen angezeigt werden, und welche Schritte Sie dann ausführen sollten.

- Andere Meldungen bleiben auf der Anzeige eine kurze Zeit angezeigt und erlöschen danach. Solche Meldungen sind in dieser Tabelle nicht aufgeführt.

Meldung	Ursache und Abhilfe
Fehlercode 01 Fehlercode 02	Das elektronische Wörterbuch wurde einem elektrostatischen Feld oder einer starken Erschütterung ausgesetzt. Wenden Sie sich an die nächstliegende CASIO-Kundendienststelle.

Störungsbeseitigung

Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, führen Sie die angegebene Abhilfe aus.

	Symptom	Ursache	Abhilfe	Seite
Stromver-sorgung	Die Stromversorgung kann nicht eingeschaltet werden.	Niedrige Batteriespannung	Tauschen Sie die Batterie aus.	72
	Die Stromversorgung wird ausgeschaltet, wenn Sie keine Operation ausführen.	Automatische Stromabschaltung	Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.	15
		Niedrige Batteriespannung	Tauschen Sie die Batterie aus.	72
	Bei Verwendung einer aufladbaren Nickel-Metallhydrid-Batterie ist die tatsächliche Batteriebetriebszeit pro Ladung kürzer als in den technischen Daten angegeben.	Als Batterietyp ist „Alkali“ gewählt.	Ändern Sie die Batterietyp-Einstellung auf „Ni-MH (wiederaufladbare)“.	61
Display	Automatische Stromabschaltung arbeitet nicht.	Zu lange Ansprechzeit für die automatische Stromabschaltung eingestellt.	Kontrollieren Sie die Einstellungen der automatischen Stromabschaltung.	61
	Die Anzeige erlischt plötzlich.	Niedrige Batteriespannung	Tauschen Sie die Batterie aus.	72
	Die Anzeige leuchtet nicht auf oder flimmert.			
	Anzeige für die Batterie-Einstellung erscheint plötzlich.			

Rückstellung des elektronischen Wörterbuchs

Starke elektrostatische Ladung kann abnormalen Betrieb oder Blockieren Ihres elektronischen Wörterbuchs verursachen. Falls dies eintritt, müssen Sie Ihr elektronischen Wörterbuch zurücksetzen.

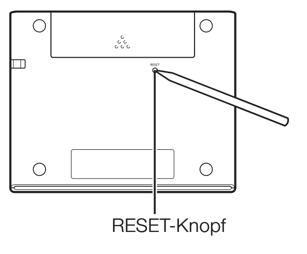
Vorsicht!

Beachten Sie die folgenden wichtigen Informationen über die Rückstellungsoperation.

- Schalten Sie unbedingt die Stromversorgung aus, bevor Sie den Rückstellvorgang ausführen. Eine Rückstellung ohne das Ausschalten der Stromversorgung kann die Verlaufdaten und Einstellungen löschen.
- Verwenden Sie keinen Zahnstocher, Bleistift oder anderen Gegenstand, dessen Spitze leicht abbrechen kann, für das Drücken des RESET-Knopfes. Anderenfalls kann Ihr elektronisches Wörterbuch beschädigt werden.

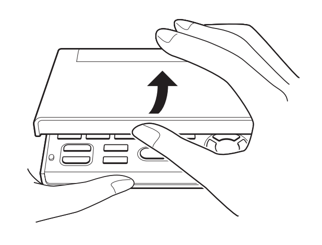
1 Drücken Sie die POWER-Taste, um die Stromversorgung auszuschalten.

2 Verwenden Sie einen Kugelschreiber oder einen ähnlichen spitzen Gegenstand, um den RESET-Knopf auf der Rückseite Ihres elektronischen Wörterbuchs zu drücken.



3 Öffnen Sie das elektronische Wörterbuch wie in der Illustration gezeigt.

- Dies zeigt die Anzeige für die Batterie-Einstellung an.



4 Befolgen Sie die im Display erscheinenden Anweisungen zum Vornehmen der Einstellungen.

- Näheres finden Sie in den Schritten unter „Erstes Einlegen der Batterie“ ab Schritt 5. (Seite 4)

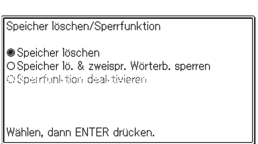
Löschen von Speicherdaten

Mit dem nachstehenden Vorgehen können Sie alle Daten aus der Favoritenliste und dem Verlaufspeicher löschen.
Bitte beachten Sie, dass ein Löschvorgang nicht rückgängig gemacht werden kann. Gelöschte Daten sind nicht wiederherstellbar.

1 Drücken Sie [MENÜ/RECHN.].

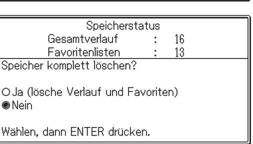
- Dies zeigt die MENÜ-Anzeige an.

2 Drücken Sie [SHIFT] und dann [DEL].



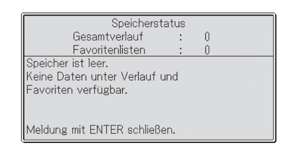
3 Bewegen Sie mit [▲] und [▼] den Cursor (●) zu „Speicher löschen" und drücken Sie dann [ENTER].

- Es erscheint eine Bestätigungsabfrage.



4 Stellen Sie den Cursor (●) mit [▲] zu „Ja" und drücken Sie dann [ENTER].

- Dies löscht die Daten und setzt die Gesamtzahl der in der Bestätigungsabfrage angezeigten Datenpunkte auf Null.



5 Drücken Sie [ENTER].

- Es erscheint wieder die MENÜ-Anzeige.

Löschen des Speichers und Begrenzen der Verfügbarkeit von Funktionen

Mit dem Vorgehen dieses Abschnitts können Sie alle Daten in der Favoritenliste und im Verlaufspeicher löschen und die Verfügbarkeit von Modi und Funktionen des elektronischen Wörterbuchs begrenzen. Nach dem Begrenzen von Funktionen können diese jederzeit wieder aktiviert werden. Aus der Favoritenliste und dem Verlaufspeicher gelöschte Daten sind allerdings nicht wiederherstellbar.

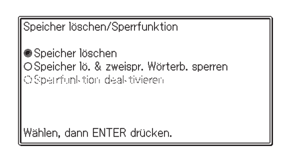
- In den Wörterbuch-Anleitungsinformationen (Seite 20) können Sie nachlesen, bei welchen Modi und Funktionen die Verfügbarkeit begrenzbar ist.

■ Speicherdaten löschen und Verfügbarkeit von Funktionen begrenzen

1 Drücken Sie MENÜ/RECHN. .

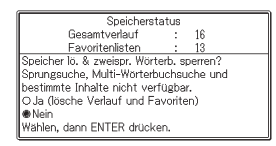
- Dies zeigt das MENÜ an.

2 Drücken Sie SHIFT und dann DEL.



3 Bewegen Sie mit ▲ und ▼ den Cursor (●) zu „Speicher lö. & zweispr. Wörterb. sperren“ und drücken Sie dann ENTER.

- Dies zeigt eine Bestätigungsabfrage an.



4 Stellen Sie mit [▲] den Cursor (●) zu „Ja“ und drücken Sie dann [ENTER].

- Dies löscht die Daten und setzt die Werte aller in der Bestätigungsanzeige angegebenen Zahlen der gespeicherten Datenpunkte auf Null. Es begrenzt auch die Verfügbarkeit der Funktionen des elektronischen Wörterbuchs.

5 Drücken Sie [ENTER].

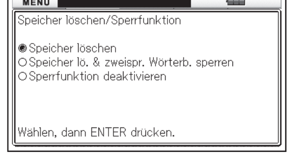
- Dies ruft das MENÜ zurück.
- Im MENÜ und in der Wörterbuch-Titelleiste erscheint eine rote Linie, wenn die Verfügbarkeit von Funktionen begrenzt ist.

■ Verfügbarkeit von Funktionen wieder herstellen

1 Drücken Sie [MENÜ/RECHN.].

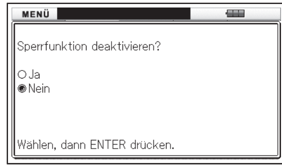
- Dies zeigt das MENÜ an.

2 Drücken Sie [SHIFT] und dann [DEL].



3 Bewegen Sie mit [▲] und [▼] den Cursor (●) zu „Sperrfunktion deaktivieren“ und drücken Sie dann [ENTER].

- Dies zeigt eine Bestätigungsabfrage an.



4 Stellen Sie mit [▲] den Cursor (●) zu „Ja“ und drücken Sie dann [ENTER].

- Dies stellt die Verfügbarkeit von Funktionen wieder her, wodurch das elektronische Wörterbuch piept.

5 Drücken Sie [ENTER].

- Dies ruft das MENÜ zurück.

Austauschen der Batterie

Tauschen Sie die Batterie möglichst bald nach dem Erscheinen der Meldung „Schwache Batterie." im Display aus.
Sie sollten die Batterie mindestens einmal jährlich austauschen, auch wenn diese Meldung nicht erscheint.
Insbesondere eine Nickel-Metallhydrid-Batterie (aufladbare Batterie) kann sich verschlechtern, wenn sie über längere Zeit im elektronischen Wörterbuch bleibt, ohne dass dieses benutzt wird. Entnehmen Sie die aufladbare Batterie so früh wie möglich.

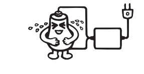
- Schalten Sie unbedingt den Strom aus, bevor Sie die Batterie austauschen. Wenn Sie die Batterie bei eingeschaltetem Strom austauschen, können Verlaufsdaten, Einstellungen und andere Informationen gelöscht werden.
- Ersetzen Sie die Batterie stets durch eine neue Alkalibatterie Größe AA oder eine voll geladene Nickel-Metallhydrid-Batterie Größe AA (aufladbare Batterie). Bei Verwendung einer anderen als einer der angegebenen Batterien kann sich die Batteriebetriebsdauer verkürzen und Fehlbetrieb auftreten.
- Wenn Sie auf eine aufladbare Batterie umrüsten, ändern Sie die Batterietyp-Einstellung bitte unbedingt auf „Ni-MH (wiederaufladbare)".

Vorsichtsmaßregeln zur Batterie

Falsche Verwendung einer Batterie kann dazu führen, dass die Batterie birst oder ausläuft, wodurch das Innere des Gerätes beschädigt werden kann. Beachten Sie daher die folgenden wichtigen Hinweise.

- Achten Sie darauf, dass die Batterie mit Pluspol (+) und Minuspol (–) richtig ausgerichtet ist.

- Setzen Sie Batterien keiner direkten Wärme aus, schließen Sie diese nicht kurz und versuchen Sie niemals ein Zerlegen der Batterien.
- Belassen Sie eine vollständig entladene Batterie nicht im Batteriefach.
- Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie das elektronische Wörterbuch längere Zeit nicht verwenden.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, die mit dem elektronischen Wörterbuch mitgelieferte Batterie aufzuladen.



- Sollte eine Batterie auslaufen, reinigen Sie unverzüglich das Batteriefach, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Batterieflüssigkeit nicht in direkten Kontakt mit Ihrer Haut kommt.
- Falls Batterieflüssigkeit in die Augen geraten sollte, führen Sie bitte sofort die folgenden Maßnahmen aus. Bei Nichtbefolgung besteht Erblindungsgefahr.
  1. Spülen Sie die Augen mit sauberem Wasser aus, ohne sich die Augen zu reiben.
  2. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

Batterie

- Verwenden Sie zum Aufladen der verwendeten Batterie ausschließlich das angegebene Batterieladegerät.
- Die Batterie kann nicht geladen werden, ohne sie aus dem elektronischen Wörterbuch zu entnehmen.
- Bitte lesen und befolgen Sie vor der Verwendung einer aufladbaren Batterie oder des betreffenden Spezial-Ladegeräts unbedingt die dazugehörigen Anleitungen und Vorsichtsmaßregeln.
- Empfohlene Batterie

  Alkalibatterie Größe AA: LR6 (AM3)

  Nickel-Metallhydrid-Batterie Größe AA: Duracell aufladbar
Energizer aufladbar
SANYO eneloop

Halten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern. Falls eine Batterie verschluckt wird, wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt.

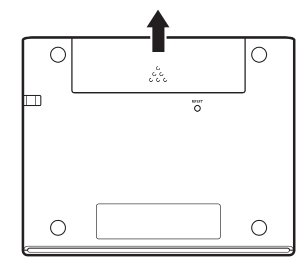
Geben Sie verbrauchte Batterien auf keinen Fall zum Entsorgen in den normalen Hausmüll. Die Batterien sind bei einer geeigneten Sammelstelle oder dafür ausgewiesenen Entsorgungseinrichtung abzugeben.

Austauschen der Batterie

1 Halten Sie eine neue Alkalibatterie Größe AA oder eine voll geladene aufladbare Batterie Größe AA bereit.

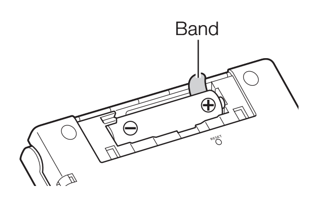
2 Drücken Sie die POWER-Taste, um die Stromversorgung auszuschalten.

3 Drücken Sie den Batteriefachdeckel an der in der Illustration gezeigten Stelle an, schieben Sie den Deckel dabei in Pfeilrichtung auf und nehmen Sie ihn ab.



4 Entnehmen Sie die alte Batterie und setzen Sie die neue ein.

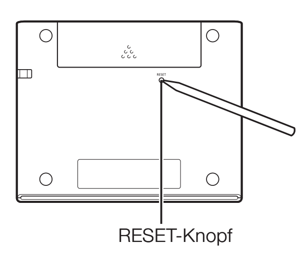
- Ziehen Sie zum Entnehmen der Batterie am Band.
- Legen Sie die Batterie so ein, dass das Band unter diesem durchgeführt ist.



5 Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an.

6 Drücken Sie mit einem Kugelschreiber oder ähnlichen spitzen Gegenstand den RESET-Knopf im Boden des elektronischen Wörterbuchs.

- Verwenden Sie zum Drücken des RESET-Knopfes keinen Zahnstocher, Bleistift oder anderen Gegenstand, bei dem die Spitze leicht abbricht. Das elektronische Wörterbuch könnte dadurch beschädigt werden.



7 Öffnen Sie das elektronische Wörterbuch.

- Im Display erscheint nun die Anzeige für die Batterie-Einstellung.

8 Befolgen Sie die im Display erscheinenden Anweisungen zum Vornehmen der Einstellungen.

- Näheres finden Sie in den Schritten ab Schritt 5 unter „Erstes Einlegen der Batterie“. (Seite 4)

Technische Daten

- Inhalte: Näheres zu den Wörterbüchern siehe „Copyrights“ (Seite 63).
- Rechner: 12 Stellen; Arithmetikrechnungen; Berechnungen mit einer arithmetischen Konstante; Rechnungen mit unabhängigem Speicher; Mischrechnungen
  - Dezimalpunkt: Fließpunkt
  - Konstantenanzeige der Speicherkonstanten
- Display: TFT-Farb-LCD mit 384 x 216 Dots
- Leistungsaufnahme: 0,35 W
- Spannungsversorgung: Eine Alkalibatterie Größe AA (LR6) oder eine Nickel-Metallhydrid-Batterie (aufladbare Batterie) Größe AA
- Ungefähre Batteriebetriebsdauer
  Bezogen auf eine neue Alkalibatterie oder neue, voll geladene Nickel-Metallhydrid-Batterie (aufladbare Batterie) bei einer Betriebsumgebungstemperatur von 25°C.

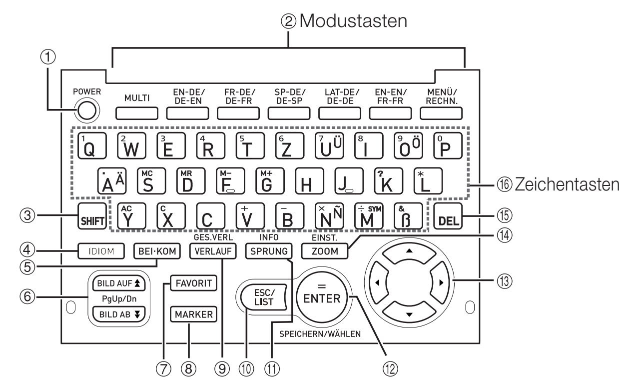
Batterie	Betriebsbedingungen	Ungefähre Batteriebetriebsdauer*2
Eine Alkalibatterie Größe AA (LR6)	Fortlaufende Anzeige des Englisch-Englisch-Wörterbuchs*1	100 Stunden
	Wiederholzyklus mit 5 Minuten Eingabe und Suche und 55 Minuten Anzeige des Englisch-Englisch-Wörterbuchs pro Stunde*1	50 Stunden
Eine aufladbare Nickel-Metallhydrid-Batterie Größe AA	Fortlaufende Anzeige des Englisch-Englisch-Wörterbuchs*1	80 Stunden*3
	Wiederholzyklus mit 5 Minuten Eingabe und Suche und 55 Minuten Anzeige des Englisch-Englisch-Wörterbuchs pro Stunde*1	40 Stunden*3

*1 Anzeigehelligkeitsstufe 3, Display nach 30 Sekunden gedimmt.
*2 Die Angaben zur Batteriebetriebsdauer sind ungefähre Angaben und nur zur Orientierung gedacht. Die Batteriebetriebsdauer wird durch Faktoren wie Betriebsbedingungen, Batterietyp, Betriebsumgebung und Art der durchgeführten Operationen (eingestellte Helligkeit und Dauer der Anzeigebeleuchtung) usw. beeinflusst.
*3 Auf aufladbare Batterie SANYO eneloop bezogene Orientierungswerte.

- Automatische Stromabschaltung: Wählbare Auslösezeit von etwa 3, 6, 10, 15, 30, 45, 60 oder 90 Minuten
- Fortsetzungsfunktion: Aktuelle Anzeige und Daten werden gespeichert, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird.
- Zul. Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C
- Abmessungen: 108,5 (B) × 87,0 (T) × 17,2 (H) mm (an dünnster Stelle; geschlossener Zustand); Höhe an der dicksten Stelle: 17,7 mm
- Ungefähres Gewicht: 175 g (einschließlich Batterie)

MEMO

■ Allgemeine Anleitung



	TASTE	FUNKTION
①	POWER	Mit dieser Taste können Sie die Stromversorgung ein- oder ausschalten. (Seite 15)
②	Beispiel: EN-DE/ DE-EN	Auf jedes Drücken einer Modustaste erscheint die Anfangsanzeige des Wörterbuchs der jeweiligen Tastenbelegung (über und unter der Taste angegeben). (Seite 16)
③	SHIFT	Zum Eingeben bestimmter Zeichen (ä, ö, ü, ñ, &, ?, ✻), zum Aufrufen der Anleitungsinformationen etc. (Seiten 20, 22 und 31) ● Drücken Sie kurz SHIFT und nach dem Freigeben der Taste die entsprechende nächste Taste.
④	IDIOM	Drücken Sie diese Taste, wenn das IDIOM-Icon auf einer Wörterbuchanzeige erscheint, um ein Idiom aufzusuchen. (Seite 29)
⑤	BEI·KOM	Zum Aufrufen von Beispielen oder Kommentaren, wenn BEI bzw. KOM in einem Wörterbuchfenster angezeigt ist. (Seite 30)
⑥	▲ ▼	Verwenden Sie diese Tasten, um den Inhalt der Anzeige nach oben oder unten zu scrollen. (Seite 19) Um an die Definition des Begriffs vor dem gegenwärtig angezeigten Begriff zu springen, drücken Sie die SHIFT-Taste und danach die ▲-Taste. Um an die Definition des nächsten Begriffs zu springen, drücken Sie die SHIFT-Taste und danach die ▼-Taste.
⑦	FAVORIT	Drücken Sie diese Taste, um die Favoritenliste zu verwenden. (Seite 53)

	TASTE	FUNKTION
⑧	MARKER	Drücken Sie diese Taste, um in einer Definitionsanzeige Text mit der Markiererfunktion zu markieren. (Seite 50)
⑨	GES.VERL VERLAUF	Drücken Sie diese Taste, um einen Begriff wieder abzufragen, nach dem Sie vor kurzem gesucht haben. (Seite 43) Drücken Sie SHIFT und dann diese Taste, um einen zuvor abgefragten Begriff in allen Wörterbüchern zu suchen. (Seite 44)
⑩	ESC/LIST	Drücken Sie diese Taste, um an die vorhergehende Operation zurückzuschalten. (Seite 19) Falls Sie diese Taste bei am Display angezeigter Definitionsanzeige drücken, wird auf die Listenanzeige der Begriffe umgeschaltet, die den Begriff enthalten, dessen Definition Sie betrachten. (Seite 19) Mit dieser Taste kann bei angezeigter Wörterbuch-Anfangsanzeige auf die MENÜ-Anzeige zurückgeschaltet werden. (Seite 16)
⑪	INFO SPRUNG	Drücken Sie diese Taste, um einen Begriff in der gegenwärtig angezeigten Definitionsanzeige oder Kommentaranzeige nachzuschlagen. (Seite 46) Um die Anleitungsinformationen zu betrachten, drücken Sie die SHIFT-Taste und danach diese Taste. (Seite 20)
⑫	ENTER SPEICHERN/WÄHLEN	Drücken Sie diese Taste, um die von Ihnen eingegebenen Zeichen oder die am Display getroffene Wahl zu registrieren. (Seite 17) Drücken Sie SHIFT und dann diese Taste, um einen Eintrag in die Favoritenliste einzugeben oder ein Kontrollhäkchen neben einen Begriff in der Favoritenliste zu setzen. (Seiten 49 und 54)
⑬	▲ ◀ ▶ ▼	Verwenden Sie diese Tasten, um die hervorgehobene Wahl oder den Cursor nach oben, unten, links oder rechts zu verschieben. (Seite 18) Wenn eine Definition zu lang ist, um in den Bildschirm zu passen, kann die Anzeige mit dieser Taste Zeile um Zeile weitergeschoben werden.
⑭	EINST. ZOOM	Drücken Sie diese Taste bei am Display angezeigter Listenanzeige, Definitionsanzeige oder Kommentaranzeige, um die Textgröße zu ändern. (Seite 48) Drücken Sie zum Ändern der Einstellungen des elektronischen Wörterbuchs SHIFT und dann diese Taste. (Seite 61)
⑮	DEL	Drücken Sie diese Taste, um ein Zeichen zu löschen. (Seite 24)
⑯	Q ~ ß	Verwenden Sie diese Tasten für die Eingabe der Zeichen und Werte. (Seiten 22 und 23) • Näheres zur Taste M siehe Seite 32.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan



MO1111-B Printed in China